

Keluhan yang Wanita Cina Punya Soal Para Pria Cina

1	Dàijiā hǎo, huānyíng láidào Mkamurin Corner! Wǒ shì Eileen. 大家好，欢迎来到 Mandarin Corner！我是 Eileen。	Halo semuanya! Selamat datang di Mandarin Corner, namaku Eileen.
2	Zài shàng yī qī de bōkè zhōng, 在上一期的播客中，	Di video kami sebelumnya,
3	wǒmen liáo le Zhōngguó nánshēng duì nǚshēng de bàoyuàn. 我们聊了中国男生对女生的抱怨。	kami berbicara tentang keluhan yang dimiliki pria Cina terhadap para wanita.
4	Nà jīntiān wǒmen jiù láidào Nánchāng de jiētóu, 那今天我们就来到南昌的街头，	Jadi, hari ini kami turun ke jalan di Nanchang (provinsi Jiangxi)
5	wènwèn nǚshēng duì nánshēng yòu yǒu shénme bàoyuàn ne? 问问女生对男生又有什么抱怨呢？	untuk bertanya kepada wanita (Cina), keluhan apa yang mereka miliki terhadap para pria?
6	Xiàmiàn wǒmen jiù lái tīngting ba! 下面我们就来听听吧！	Sekarang, mari kita Dengarkan!
7	Nǐ zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 你最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan tentang para pria?

8	Nà kě tài duō le! Jǐlì 那可太多了! 举例	Ada banyak! Coba berikan contoh.
9	Bǐrú bù jiǎng wèishēng, bǐrú shuāngbiāo, bǐrú pǔtōng qiě zìxìn, 比如不讲卫生, 比如双标, 比如普通且自信,	Misalnya tidak memperhatikan kebersihan, mempunyai sikamu (tidak objektif), bersikap terlalu percaya diri
10	dànnánzhīzhūyì, ránhòu mābǎo bla, bla 大男子主义, 然后妈宝 bla, bla	Masih memiliki pemikiran chauvinis, anak mama dan seterusnya.
11	Mābǎo nán huì yǒu shénmeyàng diǎnxíng de xíngwéi? 妈宝男会有什么样典型的行为?	Apa sajakah perilaku khas anak mama?
12	Māma shuō shénme shì shénme, tā jiùshì tīng tā māma de huà. 妈妈说什么是什么, 他就是听他妈妈的话。	Apa pun yang dikatakan ibunya adalah benar. Dia hanya mendengarkan ibunya.
13	Ránhòu nǐ yě yǒu shuō dànnánzhīzhūyì ma 然后你也有说大男子主义嘛	Kamu juga menyebutkan memiliki pemikiran chauvinis
14	tōngcháng dànnánzhīzhūyì huì yǒu shénmeyàng de xíngwéi? 通常大男子主义会有什么样的行为?	Perilaku seperti apa yang biasanya dimiliki oleh seorang pria yang berpikiran chauvinis?
15	Xīwàng nǐ tóurù jiātíng zuò quánzhí zhǔfù ma, 希望你投入家庭做全职主妇嘛,	(Dia) ingin kamu mengabdikan diri pada keluarga dan menjadi ibu rumah tangga penuh waktu.

16	tā bù ràng nǐ gōngzuò, yě bù ràng nǐ shèjiāo 他不让你工作，也不让你社交	Dia tidak akan membiarkan kamu bekerja atau bersosialisasi
17	jiùshì ràng nǐ zàijiā dài háizi, ránhòu zhàogu tā shénme shénmede 就是让你在家带孩子，然后照顾他什么什么的	dan hanya ingin kamu menjaga anak-anak di rumah, merawatnya dan sebagainya.
18	Wèishénme tǎoyàn zhèyàng de nánshēng? 为什么讨厌这样的男生？	Mengapa kamu tidak menyukai pria seperti ini?
19	Yīnwèi wǒ juéde měi gè nǚrén de rénshēng dōu yīnggāi shì zìyóu de, 因为我觉得每个女人的人生都应该是自由的，	Karena menurutku kehidupan setiap wanita harusnya bebas,
20	bù yīnggāi wánquán yīfù yú yī gè nánrén, 不应该完全依附于一个男人，	dan tidak boleh terikat sepenuhnya pada seorang pria.
21	nánrén yě bù yīnggāi zhèyàngzi qù yuēshù zìjǐ de qīzi. 男人也不应该这样子去约束自己的妻子。	Pria juga tidak boleh mengekang istrinya seperti ini.
22	Nǐ yǒuméiyǒu péngdào guo zhèzhǒng nánshēng 你有没有碰到过这种男生	Pernahkah kamu menjumpai
23	huòzhě yǒuméiyǒu yǔ zhèzhǒng nánshēng jiāowǎng guo? 或者有没有与这种男生交往过？	atau berkencan dengan pria seperti ini?

24	Yǒu a, zhīqián jiùshì yǒu yī gè, tā shuō... 有啊，之前就是有一个，他说...	Pernah. Aku punya satu (pacar) sebelumnya,
25	wǒ shì xiǎng chūqù dǎ shǔjià gōng ma, 我是想出去打暑假工嘛，	Pada saat itu ingin bekerja selama liburan musim panas
26	ránhòu tā jiù bù ràng, tā shuō tā jiā yǒuqián 然后他就不让，他说他家有钱	tetapi dia tidak mengizinkan aku dan mengatakan bahwa keluarganya punya uang.
27	tā shuō kěyǐ yǎng wǒ, 他说可以养我，	Dia mengatakan bahwa dia dapat mendukung aku secara finansial
28	jiùshì ràng wǒ bùyào chūqù pāotóulòumiàn shénmede. 就是让我不要出去抛头露面什么的。	dan tidak ingin aku keluar.
29	Jiù nǐ píngcháng gēn nǚxìng péngyou zài yīqǐ liáotiān de shíhou 就你平常跟女性朋友在一起聊天的时候	Saat kamu ngobrol dengan para teman wanita,
30	huì liáo dào zhège huàtí ma? 会聊到这个话题吗？	apakah topik ini muncul?
31	Huì a, yī liáo jiùshì yī xiàwǔ 会啊，一聊就是一下午	Ya. Percakapan ini bisa berlangsung sepanjang sore.

32	Shénme? Duì 什么? 对	Apa? Benar.
33	Kěnéngh shì yīnwèi nàge pèngdào zhèzhǒng nánshēng tài duō le. 可能是因为那个碰到这种男生太多了。	Mungkin karena kita terlalu banyak bertemu dengan tipe pria seperti ini.
34	Kěyǐ jǔ yī liǎng gè lìzi ma? 可以举一两个例子吗?	Bisakah kamu memberikan satu atau dua contoh?
35	Gǎnqíng lǐmiàn chūxiàn wèntí a, bǐrú nánshēng zuòcuò le shì a 感情里面出现问题啊, 比如男生做错了事啊	(Misalnya), terjadi masalah dalam suatu hubungan dan pria tersebut melakukan kesalahan.
36	ránhòu nǚháizi gēn tā shuō, 然后女孩子跟他说,	Ketika wanita itu membahas masalah tersebut,
37	tā jiù èrhuàbùshuō xiān, duìbuqǐ... 他就二话不说先, 对不起...	hal pertama yang akan dia lakukan adalah mengatakan "maaf"
38	xiàcì gāi zěnme fàncuò háishi zěnme fàncuò. 下次该怎么犯错还是怎么犯错。	Tapi di lain hari, dia tetap mengulangi kesalahan yang sama.
39	Shuō duìbuqǐ, dànshì wǒ bù gǎi 说对不起, 但是我不改	Dia akan mengatakan "maaf", tapi tidak akan berubah.

40	wǒ cuò le, xiàcì hái zhèyàng! 我错了，下次还这样！	"Aku salah, tapi lain kali aku akan melakukan hal yang sama!" (Pria mungkin berpikir seperti ini).
41	Kòngzhì yù yě tǐng kǒngbù de, tǐng ràng rén tóudà de 控制欲也挺恐怖的，挺让人头大的	Mengontrol (teman-teman) juga cukup menakutkan dan bisa membuat kamu pusing sekali.
42	Jiùshì kòngzhì nǚháizi de jiāoyǒu quān, 就是控制女孩子的交友圈，	(Mereka) akan mengontrol <i>circle</i> pertemananmu
43	jiùshì nǐ bùkěyǐ gēn nǐ de nán tóngxué nán tóngshì chūqù wán, 就是你不可以跟你的男同学男同事出去玩，	tidak mengizinkannya bergaul dengan teman sekelas atau rekan kerja prianya,
44	ránhòu wǎngshàng yě bùkěyǐ jiāo nánxìng péngyou. 然后网上也不可以交男性朋友。	serta tidak mengizinkannya menjalin pertemanan dengan pria secara online.
45	Dànshì tā kěyǐ jiāo nǚxìng péngyou! 但是他可以交女性朋友！	Tapi dia sendiri boleh punya teman wanita!
46	Tā jiùshì yǒu nǚxìng tóngshì, tā hái qǐng tā hē nǎichá! 他就是有女性同事，他还请她喝奶茶！	Dia (mantan aku) punya rekan kerja wanita dan dia bahkan membelikannya <i>milktea</i> !
47	Wǒ gēn tā yuēhuì, wǒ zài dìtiě lǐ děng tā 我跟他约会，我在地铁里等他	(Suatu kali) Aku berkencan dengannya dan menunggunya di MRT.

48	tā gēn wǒ shuō tā zài qǐng tā de nǚ tóngshì hē nǎichá. 他跟我说他在请他的女同事喝奶茶。	Dia bercerita kepadaku bahwa dia mengundang rekan kerja wanitanya untuk minum <i>milktea</i> .
49	Ránhòu wǒ zài dìtiě lǐ děng le tā yī gè xiāoshí! 然后我在地铁里等了他一个小时！	Dan aku menunggunya di MRT selama satu jam!
50	Huāqián xiǎoqì 花钱小气	(Bagaimana dengan) pria yang pelit?
51	Háihǎo ba, dànshì yǒu nàzhǒng fēnshǒu zhīhòu 还好吧，但是有那种分手之后	Masih oke lah. Namun ada tipe pria yang setelah kamu putus dengannya,
52	gěi nǐ fā zhàngdān, ràng nǐ huán qián gěi tā de 给你发账单，让你还钱给他的	dia akan mengirim kamu tagihan dan meminta kamu membayar kembali uang itu.
53	Shì ma? Zhēn de yǒu zhèzhǒng rén? 是吗？真的有这种人？	Ada (pria) seperti itu?
54	Zhēn de yǒu zhèzhǒng rén, érqiě hái tǐng duō de ba 真的有这种人，而且还挺多的吧	Benar ada! Dan jumlahnya cukup banyak!
55	Kěyǐ jǔ yī liǎng gè lìzi ma? 可以举一两个例子吗？	Bisakah kamu memberi aku satu atau dua contoh?

56	Jiùshì yǒu gè péngyou fēnshǒu le ma, 就是有个朋友分手了嘛,	Aku punya teman yang putus (dengan pacarnya)
57	ránhòu nàge tā qián nányǒu gěi tā 然后那个她前男友给她	dan mantannya
58	zài wǎngshàng mǎi le èrshí duō kuài qián yī zhī kǒuhóng, 在网上买了 20 多块钱一支口红,	membelikannya lipstik di <i>online shop</i> yang harganya lebih dari 20 yuan.
59	hǎoxiàng mǎi le liǎng zhī. 好像买了两支。	Dia beli dua buah.
60	Ránhòu fēnshǒu de shíhou yào wǒ nàge péngyou huángěi tā. 然后分手的时候要我那个朋友还给他。	Setelah mereka putus, dia meminta teman aku untuk mengembalikan (lipstiknya).
61	Dànshì yīnwèi nàge kǒuhóng yǐjīng yòng le, 但是因为那个口红已经用了,	Tapi karena lipstiknya sudah terpakai,
62	nàge nánshēng shuō: "Zhè kǒuhóng nǐ dōu yòng le, 那个男生说: “这口红你都用了,	pria itu lalu berkata: "Kamu sudah menggunakannya,
63	nǐ huángěi wǒ? Méi bìyào ba!" 你还给我? 没必要吧! "	dan kamu mengembalikannya kepadaku? Tidak perlu!"

64	Ránhòu wǒ tóngxué shuō, nà yào zěnmeyàng? 然后我同学说，那要怎么样？	Jadi teman sekelas aku bertanya kepadanya: "Lalu apa yang kamu inginkan?"
65	Wǒ bǎ qián fāgěi nǐ? 我把钱发给你？	Kamu ingin aku mengembalikan uangmu?"
66	Fā le ma? Fā le 发了吗？ 发了	Lalu si pria berkata Ya? Ya, benar.
67	Zhēn de? Èrshí kuài qián? Tā hái zhēn shōu le 真的？二十块钱？ 他还真收了	Benar-benar? 20 yuan? Iya, dia menerimanya!
68	Háiyóu nàzhǒng jiùshì chūqù yuēhuì a 还有那种就是出去约会啊	Ada lagi tipe (pria) yang ketika kamu berkencan dengannya,
69	chīfàn duōshao qián, kàn diànyǐng duōshao qián, 吃饭多少钱，看电影多少钱，	(dia membayar) untuk makanannya, untuk filmnya,
70	mǎi lǐwù duōshao qián, zhège wǔ èr líng lǐwù a, 买礼物多少钱，这个 520 礼物啊，	dia membelikanmu hadiah pada tanggal 20 Mei
71	ránhòu Qīxī lǐwù a, Qíngrénnié lǐwù a duōshao duōshao qián, 然后七夕礼物啊，情人节礼物啊多少多少钱，	atau di Hari Valentine,

72	ránhòu fēnshǒu le, yàobù nǐ bǎ lǐwù huángěi tā, 然后分手了，要不你把礼物还给他，	lalu kamu putus dengannya, dia akan memintamu mengembalikan hadiahnya,
73	yàobù tā bǎ zhàngdān fāgěi nǐ, nǐ bǎ qián zhuǎngěi tā de. 要不他把账单发给你，你把钱转给他的。	atau dia akan mengirim kamu tagihan agar kamu membayarnya kembali.
74	Nǐ zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 你最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
75	Jiùshì nàzhǒng mābǎo nán zhèzhǒng de 就是那种妈宝男这种的	Anak mama.
76	Mābǎo nán wǒ jiēshòu bùliǎo, 妈宝男我受不了，	Aku tidak tahan dengan anak mama
77	yīnwèi zìjǐ méiyǒu zìjǐ de zhǔjiàn, shénme dōu kào bàmā, 因为自己没有自己的主见，什么都靠爸妈，	karena dia tidak punya pikiran sendiri dan bergantung pada orang tuanya dalam segala hal.
78	wǒ gǎnjué zhèzhǒng nánshēng méiyǒu qiántú. 我感觉这种男生没有前途。	Aku merasa orang seperti ini tidak memiliki masa depan.
79	Huāqián xiǎoqì? 花钱小气？	(Bagaimana dengan pria) yang pelit?

80	Wǒ jiēshòu bùliǎo, 我接受不了，	Aku tidak bisa menerimanya
81	yīnwèi wǒ zìjǐ jiùshì yī gè bǐjiào ài huāqián de rén. 因为我自己就是一个比较爱花钱的人。	karena aku adalah tipe orang yang suka menghabiskan uang.
82	Bǐrúshuō nánnǚ péngyou zài yīqǐ de shíhou, 比如说男女朋友在一起的时候，	Ketika seorang pria bersama pacarnya,
83	nánshēng shì yīnggāi fùqián de ma? 男生是应该付钱的吗？	haruskah pria itu mempunyai tanggung jawab untuk membayar sesuatu?
84	Nàge nánshēng yǐjīng gōngzuò le dehuà, 那个男生已经工作了的话，	Jika orang itu sudah bekerja
85	ránhòu nàge nǚshēng rúguǒ hái zài shàng dàxué dehuà, 然后那个女生如果还在上大学的话，	dan wanita itu masih kuliah,
86	wǒ gǎnjué jiùshì nánshēng fùqián shì méishénme de 我感觉就是男生付钱是没什么的	Aku merasa tidak apa-apa jika pria itu membayar.
87	Jiùshì bǐrú nàge nánshēng rúguǒ yě shì zài shàng dàxué dehuà, 就是比如那个男生如果也是在上大学的话，	Tapi kalau pria itu juga masih kuliah,

88	jiù liǎng gè rén dōu zài shàng dàxué, 就两个人都在上大学,	Maksudku, jika keduanya masih kuliah,
89	qíshí AA yě shì zhèngcháng de 其实 AA 也是正常的	Tidak apa-apa jika <i>split bill</i> .
90	Wǒmen píngcháng huì guò hěn duō jiéri a 我们平常会过很多节日啊	Ada banyak hari peringatan,
91	bǐrúshuō gèzhǒng Qíngrénpíngjié a, wǔ èr líng a shénme zhīlèi de 比如说各种情人节啊, 520 啊什么之类的	misalnya segala macam Hari Valentine, 520, dll.
92	Nǐ nánpéngyou huì gěi nǐ mǎi lǐwù ma? 你男朋友会给你买礼物吗?	Apakah pacarmu membelikanmu hadiah (pada hari-hari ini)?
93	Huì ba, huì 会吧, 会	Ya.
94	Rúguǒ méiyǒu mǎi nǐ huì shēngqì ma? 如果没有买你会生气吗?	Jika dia tidak membelikanmu hadiah, apakah kamu akan marah?
95	Wǒ bùhuì, yīnwèi wǒ zhège kàn tā 我不会, 因为我这个看他	Aku tidak akan marah, karena ini terserah dia.

96	tā xiǎng mǎi jiù mǎi, wǒ zhège yě kòngzhì bùliǎo tā, 他想买就买，我这个也控制不了他，	Jika dia ingin melakukannya, dia akan melakukannya. Itu bukan sesuatu yang bisa aku kendalikan
97	yě qiǎngqiú bùliǎo, zhèzhǒng dōngxi 也强求不了，这种东西	atau paksa.
98	Zhínán ne? 直男呢？	Bagaimana dengan “pria heteroseksual”?
99	Zhínán dehuà yě háihǎo ba, yǒushíhou tā shuōhuà bǐjiào zhí, 直男的话也还好吧，有时候他说话比较直，	Sebenarnya tidak masalah. Biasanya mereka suka berbicara terus terang
100	jiùshì nǐ zìjǐ néng gǎnshòu dào tā zìjǐ dàodǐ shénme xiǎngfǎ, 就是你自己能感受到他自己到底什么想法，	dan kamu dapat memahami apa yang sebenarnya mereka pikirkan,
101	jiù bùhuì nàzhǒng yè yè cáng cáng nàzhǒng zhānán nàzhǒng xíngwéi, 就不会那种掖掖藏藏那种渣男那种行为，	tidak seperti bajingan yang akan menyembunyikan sesuatu darimu
102	shéi dōu nuǎn de nàzhǒng. 谁都暖的那种。	dan baik pada setiap (perempuan).
103	nǐ gēn péngyou... nǚxìng péngyou zài yīqǐ liáotiān shí, 你跟朋友... 女性朋友在一起聊天时，	Saat kamu ngobrol dengan para teman wanita

104	yǒuméiyōu liáo dào guo zhège huàtí? Kěndìng shì liáo dào guo de 有没有聊到过这个话题? 肯定是聊到过的	apakah topik ini muncul? Tentu saja.
105	Tāmen yǒuméiyōu tǔcáo guo shénme qítā de xíngwéi? 她们有没有吐槽过什么其他的行为?	Apakah mereka mengeluh tentang perilaku lain?
106	Yǒuxiérén jiù zài xuéxiào huì zhǎo yī gè, 有些人就在学校会找一个,	(Mereka mengeluh) bahwa beberapa (pria) di sekolah bisa mencari
107	zài wàimian yòu huì zhǎo yī gè, zhèzhǒng de 在外面又会找一个, 这种的	Wanita lain di luar sana.
108	Nǐ juéde zhèzhǒng huāxīn de nánshēng duō bù duō? Hěn duō 你觉得这种花心的男生多不多? 很多	Menurut kamu, banyakkah cowok yang tidak setia? Banyak!
109	Wèishénme shuō hěn duō? 为什么说很多?	Mengapa engkau berkata begitu?
110	Yīnwèi wǒmen yìshù... wǒmen shì xué yìshù de ma 因为我们艺术... 我们是学艺术的嘛	Karena di seni... Jurusan kuliahku adalah seni.
111	Tiàowǔ shì ba? Wǒ shì xué yīnyuè de 跳舞是吧? 我是学音乐的	Menari? Aku belajar musik.

112	Jiùshì hěn duō jiùshì zài xuéxiào zhǎo yī gè, 就是很多就是在学校找一个，	Banyak (pria) sudah berpacaran di sekolah
113	ránhòu zài wàimian yòu zhǎo yī gè nàzhǒng 然后在外面又找一个那种	dan kemudian masih mencari lagi di luar.
114	jiù hěn duō, tǐng duō de qíshí 就很多，挺多的其实	Sebenarnya banyak yang seperti itu.
115	Jiùshì nàzhǒng zhǎngde shuài, zhǎngde hǎokàn de hěn duō 就是那种长得帅，长得好看的很多	Terlebih jika wajah mereka tampan.
116	Zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
117	Zuì xiǎng túcáo a? Jiù túcáo tā 最想吐槽啊? 就吐槽他	Apa yang paling ingin aku keluhkan? Mengeluh tentang dia!
118	Tā bù ài xǐ jiǎo suàn ba? Suàn suàn suàn 他不爱洗脚算吧? 算算算	Dia tidak suka mencuci kakinya. Apakah ini masuk hitungan? Ya.
119	Shìbùshì zhēn de? Wèishá bù ài xǐ jiǎo? 是不是真的? 为啥不爱洗脚?	Apakah itu benar? Mengapa kamu tidak suka mencuci kaki?

120	Wǒ gēn nǐ shuō, nǐ yào zài shānfēngdiǎnhuǒ, 我跟你说，你要再煽风点火，	Jika aku memberitahumu itu seperti menambahkan minyak ke dalam api,
121	jiù yào chūrénmìng le, zhēn de 就要出人命了，真的	aku akan mati. Sungguhan!
122	Bǐjiào lǎnduò 比较懒惰	Aku malas.
123	Shì zhēn de? Jiăde, yībàn yībàn 是真的？ 假的，一半一半	Apakah itu benar? Itu palsu. Setengah nyata.
124	Hǎo, háiyǒu qítā de ma? 好，还有其他的吗？	Oke. Ada yang lain?
125	Méiyǒu qítā de le, jīběnshàng jiùshì zhèxiē 没有其他的了，基本上就是这些	Tidak ada hal lain. Cuma itu saja.
126	Píngcháng gēn nǚxìng péngyou huì liáo zhège huàtí ma? Nà bù huì 平常跟女性朋友会聊这个话题吗？ 那不会	Apakah kamu membicarakan topik ini dengan para teman wanita lainnya? Tidak.
127	Bùhuì tǔcáo nánpéngyou ma? 不会吐槽男朋友吗？	Mereka tidak mengeluh tentang pacarnya?

128	Bùhuì, bùhuì tǔcáo 不会，不会吐槽	Tidak, mereka tidak melakukannya.
129	Liǎng gè rén yào gànma? 两个人要干嘛？	Apa yang kalian berdua lakukan?
130	Wǒ shuō nǐ liǎ yào gànma? 我说你俩要干嘛？	Aku berkata, apa yang kalian berdua lakukan?
131	Nǐ yào gànma? 你要干嘛？	Apa yang sedang kamu lakukan?
132	Xiàng guówài rén zhèngmíng Zhōngguó de àiyì, duìbùduì? 向国外人证明中国的爱意，对不对？	Aku menunjukkan romansa orang Cina kepada orang asing. Benar kan?
133	Duì, shéi shuō Zhōngguó rén hánxù de? Méiyǒu zhè huí shìr! 对，谁说中国人含蓄的？没有这回事儿！	Benar! Siapa bilang orang Cina konservatif? Tidak ada hal seperti itu!
134	Nǐ lái nánfāng juéde shìyìng ma? Zài nánfāng de shēnghuó 你来南方觉得适应吗？在南方的生活	Saat kamu datang ke daerah selatan, apakah kamu merasa... Sudahkah Kamu beradaptasi tinggal di sini?
135	Hái xíng ba, zhèbiān tiān rè 还行吧，这边天热	Masih oke tapi di sini panas.

136	Jiùshì gāng dào zhèbiān lái de shíhou, fāxiàn shénme dōngxi shì nǐ 就是刚到这边来的时候，发现什么东西是你	Ketika kamu pertama kali datang ke sini, apakah ada sesuatu yang kamu temukan dan kamu merasa...
137	“āi? Zěnme shì zhèyàngzi de?” “唉？ 怎么是这样子的？”	“Mengapa seperti ini?”
138	Módī ba 摩的吧	Sepeda motor. (Jenis yang seperti taksi.)
139	O, módī. Nǐ nàr méiyǒu a? 哦，摩的。你那儿没有啊？	Ah, ojek. Bukankah kalian memiliki di kampung halamanmu?
140	Wǒmen nàbian méiyǒu. 我们那边没有。	Tidak, kami tidak punya.
141	Tīngshuō nǐmen nàr xǐzǎo shì yào dào zǎotángzi lǐ xǐ de? 听说你们那儿洗澡是要到澡堂子里洗的？	Aku dengar orang-orang di (utara) mandi di kamar mandi (umum)?
142	Duì, hěn duō rén 对，很多人	Ya, banyak orang.
143	Dōu luǒtī ma? 都裸体吗？	Apakah mereka semua telanjang?

144	Nà xǐzǎo hái néng chuān dōngxi ma? 那洗澡还能穿东西吗?	Bagaimana kamu bisa memakai sesuatu saat mandi?
145	Zhè jiùshì nánběi fāng de yī gè chāyì 这就是南北方的一个差异	Inilah perbedaan antara utara dan selatan.
146	dōngběi xiàxuě, nánfāng hěn shǎo néng jiàn zháo xuě 东北下雪，南方很少能见着雪	Di daerah utara turun salju, tetapi kamu jarang melihat salju di selatan.
147	dōngběi rén ne... tāmen jiù juéde dōngběi rén tèbié háoshuǎng, 东北人呢... 他们就觉得东北人特别豪爽，	Mereka mengatakan bahwa orang-orang dari utara sangat berterus terang,
148	dàn tāmen dōu shuō nánfāng rén bǐjiào cōngming, bǐjiào jiān 但他们都说是南方人比较聪明，比较奸	tapi orang selatan itu pintar dan licik.
149	Nǐ juéde bù? Wǒ juéde hěn jiān 你觉得不? 我觉得很奸	Kamu pikir begitu? Menurutku mereka licik.
150	Jǔ gè lìzi 举个例子	Berikan aku contoh.
151	Jiù xiàng wǒ zuò dùyī bǎ módī, tā gàosu wǒ 就像我坐第一把摩的，他告诉我	Misalnya, pertama kali aku naik sepeda motor, pria itu bercerita kepada aku

152	wǒ shí kuài qián, wǒ gěi nǐ sòng dào dìfang 我十块钱，我给你送到地方	bahwa dia akan mengantar aku ke tempat itu (yang aku inginkan) dengan biaya 10 yuan.
153	Wǒ shuō hǎo 我说好	Aku bilang, oke.
154	Wǒ tí le gè xínglixiāng, wǒ dìyī bǎ lái dàxué a 我提了个行李箱，我第一把来大学啊	Aku membawa koperku dan itu adalah pertama kalinya aku datang ke universitas.
155	tā gěi wǒ sòng le, 他给我送了，	Dia mengantarku ke sana.
156	xiàchē guǎn wǒ yào sānshí wǔ, nǐ zhīdào ma? 下车管我要三十五，你知道吗？	(Tetapi) ketika aku turun, dia meminta aku 35 yuan, kamu tahu?
157	Wǒ shuō wèishénme 我说为什么	Aku bilang, kenapa?
158	Tā shuō, wǒ liū le yī quān 他说，我溜了一圈	Dia mengatakan bahwa dia harus mengambil jalan memutar
159	nàr dǔchē, tā wèn wǒ yī shēng. 那儿堵车，他问我一声。	karena kemacetan lalu lintas dan dia bertanya padaku tentang hal itu.

160	Wǒ shuō nà xíng ba, wǒ jiù gěi tā le sānshí wǔ 我说那行吧，我就给了三十五	Jadi, aku berkata “oke” dan membayarnya 35 yuan.
161	Nǐ gěi le sānshí wǔ a?! Duì 你给了三十五啊？！ 对	Kamu memberinya 35! Ya.
162	Nà bù kēng nǐ ma? Kēng wǒ a 那不坑你吗？ 坑我啊	Dia menipumu! Ya, aku tau.
163	Dànshì wǒ zhè xīnxiǎng jiùshì tā rúguǒ dào dōngběi le, 但是我这心想就是他如果到东北了，	Tapi dalam pikiranku, aku berpikir jika dia datang ke daerah utara
164	wǒ yě qí xiǎo módī qù jiē tā, wǒ guǎn tā yào wǔshí wǔ. 我也骑小摩的去接他，我管他要五十五。	Aku juga akan mengendarai sepeda motor untuk menjemputnya dan meminta 55 yuan!
165	Nà tā bù gěi zěnmebàn? Bù gěi wǒ a? 那他不给怎么办？ 不给我啊？	Bagaimana jika dia tidak memberi kamu (uang)? Dia tidak memberikannya padaku?
166	Bù gěi wǒ jiù gěi tā lā pàichūsuǒ qù, jiāogěi jǐngchá shūshu. 不给我就给他拉派出所去，交给警察叔叔。	Aku akan mengantarnya ke kantor polisi dan menyerahkannya ke polisi “paman”.
167	Juéde Nánchāng hái xíng ma? Nánchāng hái xíng ma? 觉得南昌还行吗？南昌还行吗？	Menurutmu kota Nanchang bagaimana? Apakah Nanchang oke?

168	Tínghǎo de 挺好的	Cukup bagus.
169	Wán guo nǎxiē dìfang? Yǒu méiyǒu dài tā qù wánr? 玩过哪些地方？有没有带她去玩儿？	Tempat apa saja yang pernah kamu kunjungi? Sudahkah kamu membawanya ke suatu tempat untuk bersenang-senang?
170	Tóngluó Wān, ránhòu Wàndá 铜锣湾，然后万达	Tongluo Wan dan Wanda (pusat perbelanjaan di Nanchang).
171	Fǎnzhèng wǒ gèréń jiù bǐjiào xǐhuan yuànì guàngjiē, 反正我个人就比较喜欢愿意逛街，	Sebenarnya, aku tipe yang suka berbelanja
172	jiùshì Nánchāng de yèshì jīběnshang dōu zǒu guo le. 就是南昌的夜市基本上都走过了。	dan aku sudah mengunjungi hampir semua pasar malam di Nanchang.
173	Guàngjiē de shíhou shéi mǎidān? Wǒ mǎidān 逛街的时候谁买单？ 我买单	Siapa yang membayar tagihan saat berbelanja? Aku yang bayar.
174	Shìbùshì? Shì 是不是？ 是	Apakah itu benar? Ya.
175	Wǒ bù xūyào dài qián 我不需要带钱	Aku tidak perlu membawa uang.

176	Wǒ gēn nǐ shuō, zhège wǒ gēn guówài de shuō yīshēng, 我跟你说，这个我跟国外的说一声，	Izinkan aku memberi tahu kamu, ini... Aku ingin memberi tahu semua orang dari luar negeri
177	gēn quán Zhōngguó de yě shuō yī shēng, 跟全中国的也说一声，	dan semua orang Cina
178	zhè shì nánrénen de yī gè gāi zuò de dōngxi, zhīdào bù? 这是男人的一个该做的东西，知道不？	bahwa inilah yang seharusnya dilakukan pria, kamu tahu?
179	Suīrán shuō bù xǐ jiǎo, suīrán shuō shài de hēi, 虽然说不洗脚，虽然说晒得黑，	Meskipun aku tidak mencuci kaki aku dan kulit aku kecokelatan,...
180	dànshì zhège dōngxi nǚrén chūqù zhǐshì xiāofèi, 但是这个东西女人出去只是消费，	Namun dalam hal ini, wanita keluar hanya untuk menghabiskan uang
181	nánrénen chūqù zhǐshì mǎidān, 男人出去只是买单，	dan pria harus membayar tagihannya
182	zhè shì néng gěi yī gè nǚrén de yīzhěng bǎozhàng, 这是能给一个女人的一种保障	(karena) hal ini dapat memberikan rasa aman bagi wanita
183	yīnwèi ràng tā jué zhe gēnzhe nǐ yǒngyuǎn dōu huì tāshi, 因为让她觉着跟着你永远都会踏实，	dan buat mereka merasa yakin bisa bersamamu selamanya.

184	zhèyàng tā cái bùhuì qù gōuda biéde xiǎo nánshēng 这样她才不会去勾搭别的小男生	Dengan cara ini, mereka tidak akan mencari pria lainnya.
185	Zěnme zhuī dào de? Zhème piàoliang de xífur? 怎么追到的？这么漂亮的媳妇儿？	Bagaimana kamu bisa mendapatkan pacar secantik ini?
186	Wǒ de tàolù shì shénme ne? 我的套路是什么呢？	Apa taktik aku?
187	Jiùshì tā qù Běijīng shàngxué, 就是她去北京上学，	Dia pergi ke Beijing untuk sekolah
188	Běijīng ne lí wǒmen nàbian hěn yuǎn, 北京呢离我们那边很远，	dan Beijing jauh dari kampung halaman kami.
189	wǒ shuō, nǐ qù Běijīng yīgèrén kūzào ma? 我说，你去北京一个人枯燥吗？	Aku bertanya padanya: "Apakah kamu akan bosan pergi ke Beijing sendirian?"
190	Tā shuō kūzào 她说枯燥	Dia berkata ya.
191	Wǒ shuō zǒu, wǒ qǔ piào lìmǎ sòng nǐ 我说走，我取票立马送你	Aku berkata: "Aku akan membeli tiket dan pergi bersamamu."

192	jiù zài huǒchē shàng, wǒ liǎ jiù chù shàng le. 就在火车上，我俩就处上了。	Tepat di kereta, kami berpacaran.
193	Zhème kuài! Zhēn de? Dui 这么快！真的？ 对	Sangat cepat! Apakah itu benar? Ya.
194	Ránhòu yīnwèi zhīqíán yǒu guo yī jiēduàn de jiēchù, 然后因为之前有过一阶段的接触，	Karena kami sudah pernah berkomunikasi sebelumnya
195	ránhòu jiùshì nà cì wǒ qù Běijīng shàngxué, 然后就是那次我去北京上学，	dan ketika aku pergi ke Beijing untuk belajar waktu itu,
196	tā jiù jiè zhe shuō sòng wǒ, 他就借着说送我，	dia bilang dia akan membawaku ke sana.
197	wǒ shuō nǐ sòng wǒ shàng nǎ, tā shuō wǒ sòng nǐ shàng Běijīng. 我说你送我上哪，他说我送你上北京。	Aku bertanya padanya kemana dia ingin membawaku. Dia berkata, Beijing.
198	Ránhòu jiù gēn wǒ zǒu le, qǔ piào jiù gēn wǒ zǒu le, 然后就跟我走了，取票就跟我走了，	Begitu saja, dia pergi bersamaku. Dia membeli tiket dan berangkat bersamaku.
199	Huíjīā ná shēnfènzhèng jiù gēn wǒ zǒu le 回家拿身份证就跟我走了	(Pertama), dia kembali ke rumahnya untuk mengambil KTP-nya, lalu pergi bersama aku.

200	Hǎo shěde ya, zhè shěde xià xuèběn na! 好舍得呀，这舍得下血本哪！	Kamu bersedia berinvestasi banyak (untuk mendapatkannya)!
201	Yīnwèi tā shì wǒ de yī kē xīn, 因为她是我的一颗心，	Karena dia adalah belahan hatiku
202	suǒyǐ shuō wǒ jiù néng shěde. 所以说我就能舍得。	jadi, aku bersedia melakukan apa pun untuknya.
203	Zhè suàn tǔwèiqínghuà ma? Suàn ba 这算土味情话吗？ 算吧	Apakah ini termasuk gombalan? Ya.
204	Nǐ kànshàng tā nǎ yī diǎn? 你看上他哪一点？	Apa yang kamu sukai dari dia?
205	Tā rén tèbié hǎo, jiùshì tèbié shànliáng, 他人特别好，就是特别善良，	Dia orang yang sangat baik dan baik hati.
206	ránhòu yě bù xiàng yīxiē nánshēng jiùshì tèbié xiǎoqì zhīlèi de, 然后也不像一些男生就是特别小气之类的，	Selain itu, dia tidak seperti beberapa pria lainnya yang sangat pelit.
207	Yǒu péngdào guo xiǎoqì de nánshēng ma? 有碰到过小气的男生吗？	Pernahkah kamu bertemu dengan pria pelit?

208	Méiyǒu, dōngběi de nánshēng dōu bǐjiào dàfang. 没有，东北的男生都比较大方。	Tidak, orang-orang di utara semuanya cukup murah hati.
209	jiù bǐrúshuō xiànzài nǐ kàndào de yīxiē nánshēng... 就比如说现在你看到的一些男生...	Misalnya ambil contoh beberapa pria yang kamu temui,
210	jiù bù shì nǐ nánpéngyou, 就不是你男朋友，	Aku tidak sedang membicarakan pacarmu.
211	nǐ nánpéngyou tài wánměi le, méiyǒu de túcáo 你男朋友太完美了，没有的吐槽	Dia begitu sempurna (di matamu) sehingga tidak ada yang perlu dikeluhkan.
212	Túcáo yīxià biéde nánshēng, 吐槽一下别的男生，	Apakah kamu memiliki keluhan tentang pria lain
213	jiù nǐ kàndào guo nǐ bǐjiào tǎoyàn de xíngwéi. 就你看到过你比较讨厌的行为。	dan perilaku mereka yang tidak kamu sukai?
214	Wǒ zhège rén méiyǒu shuō shénme tèbié tǎoyàn de nánháizi, 我这个人没有说什么特别讨厌的男孩子，	Bagiku, sebenarnya tidak ada pria yang aku tidak suka
215	jiùshì zhíyào tā bù zuò chūpèng wǒ dǐxiànl de xíngwéi, wǒ jiù méiyǒu... 就是只要他不做触碰我底线的行为，我就没有...	selama mereka tidak melakukan apa pun yang melewati batasanku. Maka aku tidak akan...

216	Nǐ de dǐxiàn shì shénme? 你的底线是什么？	Apa batasan kamu?
217	jiùshì... zánmen chūqù wán, huāqián wúsuǒwèi. 就是...咱们出去玩，花钱无所谓。	Misalanya saat kami pergi keluar, tidak apa-apa (aku) mengeluarkan uang.
218	Dànshì rúguōshuō zánmen chūqù wán, 但是如果说咱们出去玩，	Tapi jika kita pergi keluar,
219	jiù dào fù chēfèi de shíhou, nǐ jiù jiǎzhuāng wán shǒujī 就到付车费的时候，你就假装玩手机	Dan ketika tiba waktunya untuk membayar ongkos taksi tetapi kamu berpura-pura bermain HP,
220	nà wǒ jiěshòu bùliǎo 那我受不了	Aku tidak bisa menerima hal itu.
221	Jiùshì xiǎoqì shìbùshì? Duì, jiùshì xiǎoqì! 就是小气是不是？ 对，就是小气！	Sangat pelit, bukan? Iya benar sekali!
222	Wǒ méiyǒu shuō ràng nǐ fùqián de yìsi, wǒ kěyǐ zìjǐ fù, 我没有说让你付钱的意思，我可以自己付，	Aku tidak bermaksud kamu harus membayar, aku bisa membayar sendiri.
223	dànshì rúguōshuō nǐ yào gěi wǒ zhuāng kànbujiàn, 但是如果说你要给我装看不见，	Namun jika kamu berpura-pura tidak melihatnya,

224	wǒ shòubùliǎo, yǒudiǎn shòubùliǎo 我受不了，有点受不了	itu, aku tidak tahan.
225	Nǐ zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi, 你最想吐槽男生的什么行为，	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
226	huòzhě shì shénme lèixíng de nánshēng shì nǐ zuì tǎoyàn de? 或者是什么类型的男生是你最讨厌的？	Atau, tipe pria seperti apa yang paling kamu sukai?
227	Wǒ hěn tǎoyàn nàzhǒng jiùshì... 我很讨厌那种就是...	Aku benci tipe yang...
228	zài túshūguǎn de shíhou nǐ chuān tuōxié zǒu lái zǒu qù, 在图书馆的时候你穿拖鞋走来走去，	berjalan-jalan dengan sandal di perpustakaan,
229	rénjiā zài xiězì de shíhou huòzhě pā zài nàr shuìjiào de shíhou, 人家在写字的时候或者趴在那里睡觉的时候，	dan ketika orang lain sedang menulis atau tidur siang,
230	nǐ bǎ shǒujī nòng de dāngdāng xiǎng, ránhòu... 你把手机弄得铛铛响，然后...	mereka membuat kegaduhan dengan suara ponsel mereka dan...
231	kěnéng shì yīnwèi zuìjìn kǎoshì ma, 可能是因为最近考试嘛，	Mungkin karena baru-baru ini, kita ada ujian,

232	suǒyǐ wǒ yībān dōu tǎoyàn zài túshūguǎn 所以我一般都讨厌在图书馆	jadi aku biasanya benci pria yang seperti itu
233	jiùshì bùtài zhùyì gèrén sùzhì de nánshēng 就是不太注意个人素质的男生	tidak memperhatikan sopan santun mereka di perpustakaan.
234	Háiyǒu jiùshì bùnéng chuān jǐnshēn kù wǒ zhēnde shòubùliǎo 还有就是不能穿紧身裤我真的受不了	Juga... Aku tidak tahan dengan pria yang memakai celana ketat.
235	Wèishénme? 为什么?	Mengapa?
236	Hěn tǎoyàn nàzhǒng chuān jǐnshēn kù de nánshēng, 很讨厌那种穿紧身裤的男生,	Aku benci pria yang memakai celana ketat,
237	ránhòu tā hái fēiděi chuān de hěn huālìhúshào de 然后他还非得穿得很花里胡哨的	dan yang menggunakan pakaian berwarna-warni.
238	jiù hěn yóunì, wǒ juéde hěn yóunì 就很油腻, 我觉得很油腻	Aku merasa mereka sangat “berminyak” .
239	ránhòu hái chuān nàzhǒng dòudòu xié, 然后还穿那种豆豆鞋,	Juga, (pria) yang memakai sepatu doudou.

240	Dòu dòu xié wǒ yě bùnéng jiēshòu, 豆豆鞋我也不能接受,	Aku tidak tahan dengan sepatu doudou.
241	yīnwèi wǒ yǒu gè jiùjiu jiùshì tā xǐhuan chuān dòudòu xié, 因为我有个舅舅就是他喜欢穿豆豆鞋,	Karena aku punya paman yang suka memakai sepatu doudou
242	ránhòu hái chuān hěn jǐnshēn de kùzi, wǒ měicì dōu shuō tā, 然后还穿很紧身的裤子，我每次都说他，	dan celana ketat. Aku selalu memberitahunya
243	wǒ shuō nǐ bùyào zài wǒ miànqián chūxiàn, 我说你不要在我面前出现，	untuk tidak muncul di hadapanku
244	jiùshì chuān zhèzhǒng yīfu. 就是穿这种衣服。	jika dia memakai pakaian seperti ini.
245	Chàbuduō le 差不多了	Itu saja.
246	Hǎo, nǐ ne? Nǐ yǒuméiyǒu shénme xiǎngyào túcáo de? 好，你呢？你有没有什么想要吐槽的？	Oke, bagaimana denganmu? Apakah kamu punya sesuatu untuk dikeluhkan?
247	Jiùshì bǐjiào ānjìng de shíhou, 就是比较安静的时候，	Saat keadaan sangat sepi

248	ránhòu pángbiān shì jiēdào, ránhòu jiù tūrán 然后旁边是街道，然后就突然	di jalan, lalu tiba-tiba,
249	jiùshì yǒurén jiù qí zhe mótuōchē 就是有人就骑着摩托车	seseorang lewat dengan sepeda motor
250	huòzhě shì nàzhǒng pǎochē jiù shuā de yī shēng guòqù le, 或者是那种跑车就唰的一声过去了，	atau di dalam mobil sport mengeluarkan suara keras.
251	Jiù shēngyīn tèbié xiǎng 就声音特别响	Suaranya sangat keras.
252	Jiùshì shuǎ kù ma? Duì, zhuāng kù. 就是要酷吗？ 对，装酷。	(Dia mencoba) bersikap keren? Benar.
253	Nàzhǒng jíqí shòubùliǎo. 那种极其受不了。	(Pria) seperti itu, aku benar-benar tidak tahan.
254	Jiùshì gēn shēnbiān qítā nǚxìng péngyou zài yīqǐ liáotiān de shíhou, 就是跟身边其他女性朋友在一起聊天的时候，	Saat kamu mengobrol dengan teman wanita yang lain,
255	yǒuméiyǒu liáo dào zhège huàtí? 有没有聊到这个话题？	apakah kalian membicarakan topik ini?

256	Tāmen huìbùhuì xiàng nǐmen tūcáo tāmen nánpéngyou de yīxiē xíngwéi? 她们会不会向你们吐槽她们男朋友的一些行为?	Apakah dia mengeluh kepada kamu tentang beberapa perilaku pacarnya?
257	Hǎoxiàng yǒu Duì, zéi zhínán 好像有 对，贼直男	Sepertinya ada. Ya, (tentang) "pria heteroseksual".
258	Shuō yīxià zhínán shì shénme? 说一下直男是什么？	Beritahu kami, apa itu "pria heteroseksual"?
259	Zhínán, jiùshì duō hē rèshuǐ 直男，就是多喝热水	Seorang "pria heteroseksual" (akan memberitahu kamu) untuk minum lebih banyak air panas.
260	Jiù jiào nǚshēng duō hē rèshuǐ? 就叫女生多喝热水？	Mereka menyuruh wanita untuk minum lebih banyak air panas?
261	Jiùshì zuò shénme shìqing, tā dōu shì duō hē rèshuǐ, 就是做什么事情，他都是多喝热水，	Apa pun yang kamu lakukan, dia selalu (menyuruh kamu) untuk minum lebih banyak air panas.
262	Gǎnmào le 感冒了	Kamu masuk angin,...
263	Duì, gǎnmào le duō hē rèshuǐ, 对，感冒了多喝热水，	Benar. Kamu masuk angin? Minumlah lebih banyak air panas!

264	lái dàyímā, duō hē rèshuǐ, ránhòu nǎozi tòng... o, bù! 来大姨妈，多喝热水，然后脑子痛...哦，不！	Kamu mendapat menstruasi? Minumlah lebih banyak air panas! Otakmu sakit... Oh tidak!
265	Tóutòng! 头痛！	(Maksudku) kepalamu sakit!
266	Fǎnzhèng bùguǎn shénme tā jiù xiǎng yìngfu nǐ, 反正不管什么他就想应付你，	Bagaimanapun, apa pun yang terjadi pada kamu, mereka akan bersikap acuh tak acuh
267	ránhòu jiù suíbiàn shuō yī jù, 然后就随便说一句，	dan sembarangan akan mengatakan sesuatu seperti (minum air panas).
268	yě bù zhīdào shuō shénme 也不知道说什么	Lagipula mereka tidak tahu harus berkata apa.
269	tā kěnéngh xiǎng biǎodá duì nǐ de guānxīn, 他可能想表达对你的关心，	Dia mungkin ingin mengungkapkan perhatiannya kepada kamu,
270	dàn tā bù zhīdào shuō shénme 但他不知道说什么	tapi dia tidak tahu harus berkata apa.
271	Suǒyǐ jiùshì bùtài dǒngde biǎodá zìjǐ de Duì, nàzhōng 所以就是不太懂得表达自己的 对，那种	Jadi, mereka kurang pandai mengekspresikan diri? Ya, seperti itu.

272	Nǐ yǒu pèngdào guo zhínnán ma? 你有碰到过直男吗?	Pernahkah kamu bertemu dengan “pria heteroseksual”?
273	Wǒ... háihǎo ba, wǒ méiyǒu pèngdào guo tèbié zhí de nàzhǒng 我...还好吧，我没有碰到过特别直的那种	Aku? Aku belum pernah bertemu pria yang sangat “heteroseksual”.
274	Nǐ pèngdào guò shibùshì? Kàn tā hǎo yǒu qíngxù 你碰到过是不是？看她好有情绪	Kamu pasti pernah ya? Lihat betapa emosionalnya dia!
275	Wǒ qián yī duàn shíjiān miànshì de shíhou, 我前一段时间面试的时候，	Aku pernah pada saat interview kerja beberapa waktu lalu,
276	jiùshì kěnéng zuò le yīxiē jǔdòng bù tài yǎ, 就是可能做了一些举动不太雅，	Aku mungkin telah melakukan sesuatu yang kurang anggun
277	tā jiù huì zhí shuō, jiù tèbié gǎoxiào 他就会直说，就特别搞笑	dan dia langsung bicara terus terang. Itu sangat lucu.
278	bǐrúshuō nǐ jīntiān chuān de bù shì hěn hǎokàn, 比如说你今天穿得不是很好看，	Misalnya, kamu tidak berpakaian bagus hari ini,
279	tā jiù zhí shuō, nǐ jīntiān zěnme chuān de xiàng dàmā yīyàng a! 他就直说，你今天怎么穿得像大妈一样啊！	dia akan langsung berkata: “Mengapa kamu berpakaian seperti tante-tante hari ini!”

280	Jiùshì zhíjē jiāng 就是直接讲	Dia akan mengatakannya secara langsung.
281	Háiyǒu nǐ mǎi le dǐng màodzi, 还有你买了顶帽子，	Atau jika kamu membeli topi,
282	nǐ zhè màodzi zěnme xiàng láogǎi fàn a! 你这帽子怎么像劳改犯啊！	(dia mungkin berkata): “Mengapa kamu terlihat seperti penjahat dengan topimu?!”
283	jiù zhíjē zhèyàng! 就直接这样！	Seperti itu!
284	Wǒ dāngshí zhíjē jiù hěn wúyǔ le, 我当时直接就很无语了，	Saat itu, aku terdiam.
285	jiù juéde nǐ yào shāowēi zūnzhòng yīdiǎn biéren, 就觉得你要稍微尊重一点别人，	Aku merasa kamu perlu menunjukkan sedikit rasa hormat terhadap orang lain.
286	nǐ zhèyàng tài zhíyán zhíyǔ yě bùhǎo. 你这样太直言直语也不好。	Terlalu terus terang juga tidak baik.
287	Háiyǒu qítā xiǎngyào túcáo de 还有其他想要吐槽的	Apakah kamu mempunyai keluhan lain?

288	huòzhě shì nǐ zài wǎngshàng yǒu kàndào túcáo zuì rè de? 或者是你在网上有看到吐槽最热的?	atau pernahkah kamu melihat keluhan yang sangat populer di internet?
289	Pǔ xìn nán! 普信男!	Pria “pu xin nan”!
290	Shénme shì pǔ xìn nán? 什么是普信男?	Apa itu?
291	Pǔ xìn nán jiùshì nǐ míngmíng hěn pǔtōng, dànshì nǐ què hěn zìxìn 普信男就是你明明很普通，但是你却很自信	Ini mengacu pada seorang pria yang jelas-jelas biasa saja, tetapi (bertindak) sangat percaya diri.
292	O, jiùshì pǔtōng qiě zìxìn Dui! 哦，就是普通且自信 对！	Oke. Artinya, biasa saja tapi percaya diri! Benar.
293	Érqìe zéi zìxìn, juéde zìjǐ jiùshì... 而且贼自信，觉得自已就是...	Sangat percaya diri dan merasa seolah-olah dia...
294	suísuí biàn biàn yī gè nǚshēng duì nǐ liāo gè tóufa, 随随便便一个女生对你撩个头发，	Jika seorang wanita dengan tidak sengaja mengibaskan rambut di depannya
295	jiù yǐwéi nǐ duì wǒ yǒuyìsi. 就以为你对我有意思。	dia akan berpikir, “Wanita itu tertarik padanya”

296	Yǒu pèngdào guo ma? Yǒuméiyǒu yùdào guo? 有碰到过吗？有没有遇到过？	Pernahkah kamu menemuinya?
297	Wǒ jìde wǒ gāozhōng de shíhou yùdào guo yīxiē pǔ xìn nán 我记得我高中的时候遇到过一些普信男	Aku ingat aku bertemu dengan beberapa pria “pu xi nan” di sekolah menengah.
298	Kěyǐ zhàn yīqǐ ma? 可以站一起吗？	Bisakah kalian berdiri lebih dekat?
299	Nǐ kěnéngh shàngkè yībùxiǎoxīn piē dào le tā jǐ yǎn, 你可能上课一不小心撇到了他几眼，	Kamu mungkin secara tidak sengaja melirik pria “pu xi nan” di kelas,
300	tā jiù yǐwéi nǐ xǐhuan tā, ránhòu hái gēn biéren shuō 他就以为你喜欢他，然后还跟别人说	dia akan berpikir bahwa kamu menyukainya dan bahkan akan memberi tahu orang lain tentang hal itu.
301	Nàge shéi shéi shéi xǐhuan wǒ, shì ma? 那个谁谁谁喜欢我，是吗？	(Dia mungkin berkata): “(Wanita) ini atau itu menyukaiku.” Benar?
302	Duì! Nàge nǚde shìbùshì duì wǒ yǒuyìsi? 对！那个女的是不是对我有意思？	Tepat! (Pria itu akan berpikir) “Apakah wanita itu tertarik padaku?”
303	Wǒ shuō nǐ gǎnjǐn qù gēn tā jiěshì, 我说你赶紧去跟他解释，	(Saat itu terjadi pada aku), aku berkata (kepada teman sekelas): “Cepat jelaskan padanya

304	wǒ zhǐshì wúyìzhōng wǎnghòu kàn yīxià éryǐ. 我只是无意中往后看一下而已。	bahwa aku hanya melihat ke belakang secara tidak sengaja."
305	Háiyǒu méiyǒu? 还有没有?	Ada yang lain?
306	Pǔ xìn nán, yóunì nán, háiyǒu jiùshì... 普信男，油腻男，还有就是...	Pria “pu xi nan”, “pria berminyak” dan...
307	Wèn yīxià yóunì nán shì shénme yàngzì de? 问一下油腻男是什么样子的？	Izinkan aku bertanya, seperti apa “pria berminyak” itu?
308	Yóunì nán jiùshì jīngcháng huì shuō yīxiē 油腻男就是经常会说一些	Pria “berminyak” akan sering memberi tahu kamu
309	xiàng wǎngshàng bù shì hěn liúxíng yīxiē duànzi ma, qínghuà ma 像网上不是很流行一些段子嘛，情话嘛	beberapa lelucon atau ceramah romantis yang populer di internet.
310	Tūwèiqínghuà ma? 土味情话吗？	“Pembicaraan romantis yang <i>cringe</i> ”?
311	Bǐrú shuō nǐ jīntiān yǒudiǎn guài, wǒ guài xǐhuan nǐ de 比如说你今天有点怪，我怪喜欢你的	Misalnya, “Kamu agak aneh hari ini tapi aku malah sangat menyukaimu.”

312	nǐ zěnme zhème chǎo? Mǎn nǎozi quán shì nǐ de shēngyīn! 你怎么这么吵？满脑子全是你的声音！	Atau: "Kenapa kamu berisik sekali? Kepalaku penuh dengan suaramu!"
313	Wǒ jiù juéde jiùshì... nǐ yǒushíhou kěyǐ shuō jǐ jù, 我就觉得就是...你有时候可以说几句，	Aku hanya berpikir... Kamu bisa mengatakannya sesekali,
314	dàn bùyào lǎoshi shuō, hǎo ěxīn, 但不要老是说，好恶心，	tapi jangan terus-menerus mengatakannya, itu menjijikkan.
315	jiù duō shuō tài duō cì le jiù hěn ěxīn. 就多说太多次了就很恶心。	Jika kamu mengatakannya terlalu sering, itu akan menjijikkan.
316	Nǐ zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 你最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
317	Piànrén ba 骗人吧	Berbohong.
318	Yǒu yùdào guo ma? Yǒu a 有遇到过吗？ 有啊	Pernahkah kamu bertemu (orang seperti ini)? Pernah.
319	Kěyǐ fēnxiǎng yīxià nàge jīnglì ma? 可以分享一下那个经历吗？	Bisakah kamu berbagi pengalaman itu?

320	Bùtài xiǎng tíqǐ yǐqián de shìqing ba 不太想提起以前的事情吧	Aku tidak ingin membicarakan masa lalu.
321	Hǎo, nǐ ne? 好，你呢？	Oke. Bagaimana denganmu?
322	Yǒuméiyǒu shénme xiǎngyào túcáo de? 有没有什么想要吐槽的？	Apakah ada hal yang ingin kamu keluhkan?
323	Zhā 渣	bajingan.
324	Zhānán Duì 渣男 对	bajingan. Benar.
325	Shémeyàng de cái jiào zhānán? 什么样的才叫渣男？	Pria seperti apa yang dianggap bajingan?
326	Qián yī gè xiǎoshí hái zài, hòu yī gè xiǎoshí jiù bù zài de nàzhǒng 前一个小时还在，后一个小时就不在的那种	Jam pertama dia ada dan jam berikutnya, dia pergi.
327	Qián yī gè xiǎoshí gēn nǐ zài yīqǐ wán, 前一个小时跟你在一起玩，	Dia bergaul denganmu pada jam pertama,

328	ránhòu hòumiàn jiù gēn biéde nǚháizi qù le, shì ma? Duì 然后后面就跟别的女孩子去了，是吗？ 对	dan kemudian, dia berkencan dengan wanita lain, kan? Benar.
329	Nǐ píngcháng gēn nǚxìng péngyou zài yīqǐ huì liáo zhège huàtí ma? Huì 你平常跟女性朋友在一起会聊这个话题吗？ 会	Apakah kamu biasanya membicarakan topik ini dengan teman lainnya? Ya.
330	Tāmen huì tǔcáo shénmeyàng de yīxiē xíngwéi? 她们会吐槽什么样的一些行为？	Perilaku seperti apa yang mereka keluhkan?
331	Bù huí xìnxī a, ránhòu chūqù wán ... Zǒngshì máng 不回信息啊，然后出去玩 ... 总是忙	Tidak membalas pesan atau keluar bermain... Selalu sibuk.
332	Jiù tǐng máng de, shǒujī méidiàn a 就挺忙的，手机没电啊	“Aku sibuk” atau “Ponsel aku mati”. (Pria itu akan berkata)
333	Měicì lǐyóu jiùshì máng 每次理由就是忙	Alasannya (tidak membalas pesan) selalu sibuk.
334	Shì lǐyóu ma? Hái shi shuō zhēnde zài máng? 是理由吗？还是说真的在忙？	Apakah itu alasan atau dia sebenarnya sedang sibuk?
335	Lǐyóu Wǒ juéde shì piànrén de ba 理由 我觉得是骗人的吧	Sebuah alasan. Menurutku dia berbohong.

336	Nǐ wèishénme juéde tā shì piànrén de? 你为什么觉得他是骗人的?	Menurut kamu mengapa dia berbohong?
337	Jiù zǒng yòng yī gè lǐyóu a, 就总用一个理由啊,	Karena dia selalu menggunakan alasan yang sama
338	shǒujī méidiàn ya, tèbié máng ya, 手机没电呀, 特别忙呀,	yaitu, ponselnya kehabisan baterai atau dia sangat sibuk
339	jiù máng gōngzuò shénmede ya, wǒ jiù juéde bùtài xìn ba 就忙工作什么的呀, 我就觉得不太信吧	dengan pekerjaan atau hal-hal seperti itu yang menurut aku tidak meyakinkan.
340	Rúguǒ... wǒ juéde xǐhuan yī gè rén, 如果... 我觉得喜欢一个人,	Aku merasa jika kamu menyukai seseorang,
341	jiù tèbié máng yě huì chōuchū yīdiǎn shíjiān lái péi de ba. 就特别忙也会抽出一点时间来陪的吧。	meskipun kamu sangat sibuk, kamu akan menyempatkan waktu untuk bersamanya.
342	Zuì tǎoyàn shénme lèixíng de nánshēng? 最讨厌什么类型的男生?	Tipe pria seperti apa yang paling kamu tidak suka?
343	Lèixíng... xiǎoqì 类型... 小气	Tipe apa... pelit!

344	Zěnmeyàng yī gè xiǎoqì fǎ? 怎么样一个小气法?	Bagaimana pria yang disebut pelit?
345	Tā chūmén jiùshì néng bù huāqián jǐnliàng bù huāqián de nàzhōng. 他出门就是能不花钱尽量不花钱的那种。	Ketika dia keluar, dia akan berusaha semaksimal mungkin, tidak mengeluarkan uang.
346	Wǒ zài wǎngshàng sōují dào le yī gè... jiùshì dàjiā cháng bàoyuàn de, 我在网上搜集到了一个... 就是大家常抱怨的,	Aku mengumpulkan (daftar) keluhan umum dari Internet
347	ránhòu kànkan yǒuméiyǒu nǐmen xiǎngyào zài kuòzhǎn yīxià de? 然后看看有没有你们想要再扩展一下的?	dan lihat apakah ada sesuatu yang ingin kamu utarakan.
348	Mābǎo nán Bùxíng 妈宝男 不行	Anak mama. Tidak baik.
349	Yīnwèi tā shénme dōu tīng tā māma de, 因为他什么都听他妈妈的,	Karena dia mendengarkan ibunya dalam segala hal
350	nà jié le hūn zhīhòu, nà bù jiù yě tīng tā mā... 那结了婚之后, 那不就也听他妈...	dan setelah menikah, bukankah dia juga akan mendengarkan ibunya...
351	yǐhòu de shénme huà dōu tīng tā mā de ma? 以后的什么话都听他妈的吗?	Tidakkah dia akan mendengarkan ibunya dalam segala hal di masa depan?

352	Chūqù wán hái yào gēn tā māma shuō, ránhòu huāqián a 出去玩还要跟他妈妈说，然后花钱啊	Jika dia keluar, menghabiskan uang...
353	huā le duōshao qián, hái yào gàosu tā mā, 花了多少钱，还要告诉他妈，	berapa banyak uang yang dia habiskan, dia akan memberitahu ibunya tentang hal itu.
354	gōngzī yě yào jiāogěi tā māma shénmede, jiù tǐng fánrénn de 工资也要交给他妈妈什么的，就挺烦人的	Dia bahkan membiarkan ibunya mengatur gajinya yang bisa sangat menyebalkan.
355	Wǒ jiù juéde zìjǐ zhǎng zhème dà le, 我就觉得自己长这么大了，	Aku hanya merasa jika kamu sudah dewasa,
356	yīnggāi yǒu zìjǐ de zhǔjiàn ya. 应该有自己的主见呀。	kamu harus mempunyai pikiranmu sendiri.
357	Dànnánzhǐhùyì 大男子主义	Pria chauvinis?
358	Wǒ juéde nánshēng dōu yǒu yīdiǎn dànnánzhǐhùyì 我觉得男生都有一点大男子主义	Aku pikir semua pria adalah chauvinis
359	Jiùshì biǎoxiàn zài nǎlǐ ne? 就是表现在哪里呢？	Di mana sisi chauvinis itu biasa muncul?

360	Jiù bǐrúshuō yǒudiǎn qíshì nǚxìng 就比如说有点歧视女性	Misalnya saja diskriminasi terhadap perempuan.
361	Zěnme gè qíshì fǎ? 怎么个歧视法?	Bagaimana mereka mendiskriminasi (perempuan)?
362	Jiù bǐrú nǐ shēnwéi mǔqīn 就比如你身为母亲	Misalnya saja sebagai seorang ibu,
363	nǐ jiù yīnggāi zài jīā, bù yīnggāi chūqù, 你就应该在家，不应该出去，	kamu harus berada di rumah dan tidak boleh keluar,
364	jiù yīnggāi zài jīā dài háizi, zuò nàge jiātíngzhǔfù 就应该在家带孩子，做那个家庭主妇	Kamu harus merawat anak-anak di rumah dan menjadi ibu rumah tangga.
365	Nǐ zuì xiǎng tǔcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 你最想吐槽男生的什么行为?	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
366	Nánshēng shénme xíngwéi a 男生什么行为啊	Perilaku cowok?
367	Kěyǐ tǔcáo yǐxià tā ma? Běnrén zài zhèlǐ 可以吐槽一下他吗? 本人在这里	Bisakah kamu mengeluh tentang dia? Tapi dia ada di sini.

368	Dàn tā hái mán jiǎng lǐmào de 但他还蛮讲礼貌的	Tapi dia cukup sopan.
369	Jiù hái mán wánměi de shì ma? En 就还蛮完美的是吗? 噢	Dia sempurna, bukan? Ya.
370	Nà yě kěyǐ shuō yīxià, 那也可以说一下,	Apakah kamu bisa menjelaskan
371	jiù nǐ qítā de nǚxìng péngyou píngcháng huì liáo dào de zhège huàtí 就你其他的女性朋友平常会聊到的这个话题	Topik apa yang muncul ketika kamu berbicara dengan teman wanita lainnya.
372	Bùtài zūnzhòng nǚshēng ba 不太尊重女生吧	(Pria) yang tidak menghormati wanita.
373	Zěnme shuō? 怎么说?	Bagaimana?
374	Bǐrúshuō yányǔ shàng huò xíngwéi shàng 比如说言语上或行为上	Misalnya saja dalam ucapan atau perilakunya.
375	Shì shénmeyàng de yányǔ? 是什么样的言语?	Ucapan yang seperti apa?

376	Jiù bǐrúshuō shénme bǎobèi ya, mō mō tóu ya zhèzhǒng 就比如说什么宝贝呀，摸摸头呀这种	Misalnya, "Sayang, biarkan aku menyentuh kepalamu!" seperti itu
377	Wǒ yǒu pèngdào guo zhèzhǒng. 我有碰到过这种。	Aku pernah bertemu dengan orang seperti ini.
378	Bù xǐhuan zhèzhǒng ma? Wèishénme? 不喜欢这种吗？为什么？	Kenapa kamu tidak suka yang seperti ini?
379	Wǒ bù xǐhuan, yīnwèi gēnběn bù shú ma, jiù bùyào zhèzhǒng jiǎ... 我不喜欢，因为根本不熟嘛，就不要这种假...	Aku tidak menyukainya karena kita tidak mengenal satu sama lain dengan baik, kita tidak boleh berpura-pura...
380	O, jiù bù shì hěn shú de nàzhǒng 哦，就不是很熟的那种	Ooh, jadi yang tidak dekat
381	Duì, jiǎ qīnjìn a nàzhǒng, jiǎ qīnrè 对，假亲近啊那种，假亲热	Benar. Mereka berpura-pura dekat dan intim denganmu.
382	Wǒ zài wǎngshàng yǒu sōují yīxiē 我在网上有搜集一些	Aku telah mengumpulkan beberapa
383	chángjiàn de nǚshēng tǎoyàn nánshēng de xíngwéi, 常见的女生讨厌男生的行为，	perilaku umum di internet yang tidak disukai perempuan dari pria,

384	ránhòu nǐ kànkān yōuméiyǒu ràng nǐ xiǎngqǐ shénme? 然后你看看有没有让你想起什么？	Coba lihat apakah mereka mengingatkanmu pada sesuatu?
385	Dà nánzǐ, zhège tǎoyàn ma? 大男子，这个讨厌吗？	Apakah kamu tidak menyukai chauvinis?
386	Mán tǎoyàn de 蛮讨厌的	Ya. Itu sangat menyebalkan
387	Dà nánzǐ tōngcháng huì yǒu shénmeyàng de yányǔ huòzhě shì xíngwéi? 大男子通常会有什么样的言语或者是行为？	Kata-kata seperti apa yang biasanya mereka ucapkan dan perilaku apa yang mereka miliki?
388	Bǐrúshuō zài wàimian tā huì zhíjīē gēn nǐ shuō, 比如说在外面他会直接跟你说，	Misalnya kalau di luar (kantor), dia langsung kasih tahu
389	gěi wǒ duān bēi shuǐ lái 给我端杯水来	untuk membawakannya segelas air.
390	Wǒ yǒu pèngdào zhèzhǒng tóngshì 我有碰到这种同事	Aku telah bertemu rekan kerja seperti itu.
391	Qíshí tā yě bù zhīdào tā zìjǐ lǎo jǐ ma, 其实他也不知道他自己老几嘛，	Sebenarnya dia bahkan tidak tahu apa posisinya!

392	dànshì tā zài zhèzhǒng chǎnghé, 但是他在这种场合，	Namun dalam situasi seperti itu,
393	nǐ yě bùtài hǎo shuō bù gěi tā miànzi. 你也不太好说不给他面子。	tidak baik untuk tidak menghargainya.
394	Jiùshì nánháizi zài gōngzhòng miànqián háishi bǐjiào yàomiànzi de ma 就是男孩子在公众面前还是比较要面子的嘛	Seperti yang kalian tahu, cowok suka dihargai di depan umum.
395	Wǒ juéde mán ēxīn de zhè jiàn shìqing, 我觉得蛮恶心的这件事情，	Aku merasa sangat jijik karenanya.
396	dàn wǒ yě bùhuì dāngchǎng shān tā liǎn nàzhǒng, háishi gěi tā... 但我也不会当场扇他脸那种，还是给他...	Tapi aku tidak bisa langsung menampar wajahnya, jadi aku memberinya...
397	Gěi le tā miànzi, shì ma? 给了他面子，是吗？	Mencoba memperlihatkan <i>respect</i> kepadanya.
398	Nǐ zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 你最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
399	Kěyǐ túcáo tāmen liǎng gè 可以吐槽他们两个	Kamu bisa mengeluh tentang keduanya!

400	Bié zhèyàng, bié zhèyàng gǎo wǒmen! 别这样，别这样搞我们！	Jangan lakukan ini, jangan mempermudah kami seperti ini!
401	Méiyǒu, dōu hěn hǎo 没有，都很好	Tidak ada. Keduanya baik.
402	Dōu hěn hǎo, shì ma? Hǎo huì liáotiān o 都很好，是吗？好会聊天哦	Keduanya baik, bukan? Kamu pembicara yang manis!
403	Chúle mőurén Mőurén? 除了某人 某人？	Kecuali seseorang. Seseorang?
404	Nǎyīge? Kěyǐ shuō yīxià zhège mőurén ma? 哪一个？可以说一下这个某人吗？	Yang mana? Bisakah kamu membicarakan tentang “seseorang” ini?
405	Nǎ yīxiē bùhǎo de? 哪一些不好的？	Apa (tentang dia) yang tidak baik?
406	Shuōláihuàcháng, jiù bù hǎo shuō 说来说长，就不好说	Ceritanya panjang. Sulit untuk mengatakannya.
407	Jiù shuō liǎng gè guānjiàncí ba 就说两个关键词吧	Beri aku dua kata saja.

408	Tǐnghǎo de, dōu tǐnghǎo de. 挺好的，都挺好的。	Keduanya baik.
409	Jiù yī gè fànjú néng gé sì nián 就一个饭局能隔四年	Untuk membuat janji makan saja harus menunggu 4 tahun untuk merencanakannya
410	Sān nián ba, bùnéng shuō tài jiǔ le, sān nián 三年吧，不能说太久了，三年	Mungkin tiga tahun. Aku tidak bisa mengatakan itu terlalu lama.
411	Zhè shì sān nián zhīhòu de chóngrì ma? Sān gè rén 这是三年之后的重聚吗？三个人	Apakah ini reuni kalian setelah tiga tahun?
412	Chàbuduō le Chàbuduō 差不多了 差不多	Ya, betul Ya.
413	Wèishénme sān nián zhīhòu cái lái gēn tāmen xiāngjiàn? 为什么三年之后才来跟他们相见？	Mengapa kamu butuh waktu tiga tahun untuk bisa bertemu dengan mereka?
414	Wǒ zài Chángshā nàbian, tā zài Xī'ān, tā zài Nánchāng, 我在长沙那边，他在西安，她在南昌，	Aku di Changsha, dia di Xi'an dan dia di Nanchang.
415	suǒyǐ bìjiào yuǎn 所以比较远	Kami berjauhan (satu sama lain).

416	Nǐmen bù shì Nánchāng rén shì ba? 你们不是南昌人是吧?	Kalian bukan dari Nanchang?
417	Bù shì, wǒmen zài wàidì shàng dàxué 不是，我们在外地上大学	Tidak, (kami dari Nanchang). Tapi kami kuliah di luar kota.
418	Dōu shì Jiāngxī rén 都是江西人	Kami semua berasal dari Jiangxi.
419	Nà wǒ zài wǎngshàng zhǎo le yīxiē, 那我在网上找了一些,	Aku menemukan beberapa (keluhan) di internet,
420	nǐ kànkan yǒuméiyǒu tèbié xiǎng túcáo de 你看看有没有特别想吐槽的	lihat apakah ada yang ingin kamu keluhkan.
421	Mābǎo Zhège tǎoyàn 妈宝 这个讨厌	Anak-anak mama. Mereka menjengkelkan.
422	Tùcáo yīxià, lái shuō yīxià 吐槽一下，来说一下	Coba keluhkan tentang mereka!
423	Wǒ hái méiyǒu jiàn guo 我还没有见过	Aku belum pernah bertemu satupun (anak mama).

424	Dànsì nǐ wèishénme tǎoyàn zhèzhǒng de? 但是你为什么讨厌这种的?	Lalu, kenapa kamu membenci yang seperti ini?
425	Xiǎng xiǎng wǒ jiù juéde hěn kǒngbù ya 想想我就觉得很恐怖呀	Aku merasa takut hanya dengan memikirkannya.
426	Dànnánzhǔyì ne? Háihǎo ba 大男子主义呢？ 还好吧	Bagaimana dengan pria chauvinis? Masih oke.
427	Zhínán Háihǎo ba 直男 还好吧	“Pria heteroseksual”? Tidak apa-apa
428	Dōu háihǎo! Zhínán bù shì nǐ xǐhuan de ma? 都还好！ 直男不是你喜欢的吗？	Semua orang tidak buruk! Bukankah kamu sebenarnya menyukai “pria heteroseksual”?
429	Zhè liǎng gè shì zhínán, shuō yīxià tāmen... 这两个是直男，说一下他们...	Keduanya adalah “pria heteroseksual”. Membicarakan mereka...
430	Wǒ yě zhínán ma? Wǒ gǎnjué... wǒ yě háihǎo a 我也直男吗？我感觉...我也还好啊	Apakah aku juga seorang “pria heteroseksual”? Aku merasa... Aku tidak terlalu buruk.
431	Xiànzài hěn duō rén hǎoxiàng dōu xǐhuan tǐng xǐhuan zhínán de. 现在很多人好像都喜欢挺喜欢直男的。	Sepertinya banyak orang menyukai “pria heteroseksual”.

432	Wèishénme nǚshēng xǐhuan zhínnán? 为什么女生喜欢直男?	Mengapa cewek menyukai "pria heteroseksual"?
433	Xiàng nàzhōng bù shì hěn zhí de, jiù gǎnjué hěn huā, hěn huāxīn 像那种不是很直的，就感觉很花，很花心	Tipe yang tidak "lurus" terasa sangat tidak setia.
434	Xiànzài nánshēng huāxīn ma? 现在男生花心吗?	Apakah pria jaman sekarang tidak setia?
435	Nǐ juéde huāxīn de duō ma? 你觉得花心的多吗?	Apakah menurut kamu jumlahnya banyak?
436	Duō ba Wèishénme shuō duō? 多吧 为什么说多?	Ya banyak. Mengapa kamu berkata begitu?
437	Shì pèngdào duō le ma? Méiyǒu 是碰到多了吗? 没有	Kamu pernah menemukannya? Tidak.
438	Jiù juéde duō le ba, xiànzài... 就觉得多了吧，现在...	Aku hanya merasa sekarang ada banyak (pria tidak setia)...
439	Jiùshì nǐ yǒu hěn duō ruǎnjiàn, 就是你有很多软件，	Kamu sekarang memiliki banyak aplikasi (<i>chatting</i>),

440	shénme Mòmò, Wēixin dōu kěyǐ hěn róngyì de huòqū de dào 什么陌陌、微信都可以很容易地获取得到	seperti Momo dan WeChat yang dapat kamu akses dengan mudah...
441	Bǎ tā de fāngfǎ jiǎng chūlái le 把他的方法讲出来了	Dia mengungkapkan metodenya (untuk mendapatkan seorang wanita)!
442	Bùzhùyì gèrén wèishēng ne? 不注意个人卫生呢？	Bagaimana dengan (pria) yang tidak memperhatikan kebersihan diri?
443	Bié ràng wǒ kànjiàn jiù xíng. 别让我看见就行。	Jangan biarkan aku melihatnya.
444	Zhè xiǎo gē shì mángzhe hē zhège... zhè yǒu zhème hǎohē ma? 这小哥是忙着喝这个...这有这么好喝吗？	Kamu sibuk sekali meminum ini. Apakah ini benar-benar enak?
445	Wǒ bù zhīdào gāi gànrmá 我不知道该干嘛	Aku tidak tahu harus berbuat apa!
446	Suǒyǐ shì huǎnjiè gāngà duì ba? Shì 所以是缓解尴尬对吧？ 是	Jadi, ini untuk meredakan kecanggungan, bukan? Ya.
447	Yuēhuì chídào ne? 约会迟到呢？	Bagaimana kalau terlambat berkencan?

448	Háihǎo, zhège néng jiēshòu. 还好，这个能接受。	Tidak apa-apa. Itu bisa diterima.
449	Zěnme dōu shì háihǎo? 怎么都是还好？	Mengapa semuanya bisa diterima?
450	Méi yuē guo huì, bù zhīdào. 没约过会，不知道。	Dia belum pernah berkencan. Dia tidak tahu.
451	Dàoshíhòu yuēhuì le zhīhòu jiù zhīdào shénme gǎnshòu le. 到时候约会了之后就知道什么感受了。	Begitu dia berkencan, dia akan tahu bagaimana rasanya.
452	Zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
453	Nàzhǒng pǔ xìn nán ba, 那种普信男吧，	Tipe “pu xi nan” (pria yang biasa saja tapi terlalu percaya diri).
454	Nàzhǒng zìjǐ bùzěnmeyàng, 那种自己不怎么样，	Mereka tidak memiliki keistimewaan apapun,
455	hái yào nǚshēng piàoliang, yào gāo, ránhòu ne hái děi yǒuqián. 还要女生漂亮，要高，然后呢还得有钱。	tapi mereka tetap menginginkan seorang wanita cantik, tinggi dan kaya.

456	Xiànzài wǒ juéde gèng duō de nǚháizi 现在我觉得更多的女孩子	Aku pikir saat ini, lebih banyak perempuan
457	doū huì bǐjiào xǐhuan zìjǐ mǎifáng mǎi chē, 都会比较喜欢自己买房买车,	lebih memilih membeli rumah dan mobil sendiri
458	yīnwèi juéde nánshēng méi shénme yòng. 因为觉得男生没什么用。	karena mereka merasa pria tidak ada gunanya.
459	Jiù bù jiéhūn le ma shì 就不结婚了吗是	Jadi (perempuan) malah tidak mau menikah?
460	Bù shì, wǒ de yìsi shì xiànzài dàduōshù de niánqīng nǚxìng 不是, 我的意思是现在大多数的年轻女性	Tidak. Yang aku maksud adalah saat ini sebagian besar remaja putri
461	huì gèng xǐhuan yīgèrén zhù, 会更喜欢一个人住,	lebih memilih hidup sendiri
462	yīnwèi bìjìng nánshēng hǎoxiàng zhēn de yě méiyǒu duō dà yòngchu le, 因为毕竟男生好像真的也没有多大用处了,	karena bagaimanapun juga, cowok sepertinya tidak begitu berguna
463	rúguǒ bù xūyào tā mǎifáng mǎi chē dehuà. 如果不需要他买房买车的话。	jika kita tidak membutuhkannya untuk membeli rumah atau mobil.

464	Míngbai le, nǐ juéde xiànzài jiùshì bùxiǎng jiéhūn de nǚshēng duō bù duō? 明白了，你觉得现在就是不想结婚的女生多不多？	Aku mengerti. Apakah menurut kamu banyak wanita yang tidak ingin menikah?
465	Yīnggāi tǐng duō de ba, 应该挺多的吧，	Mungkin banyak.
466	bìjìng xiànzài nǚháizi zhuànqián nénglì yě shì yuèláiyuè dédào tíshēng le, 毕竟现在女孩子赚钱能力也是越来越得到提升了，	Bagaimanapun, kemampuan penghasilan wanita kini semakin baik.
467	rúguōshuō nánshēng bù nénggòu tígōng cǎilǐ, chē gēn fáng, 如果说男生不能够提供彩礼、车跟房，	Jika seorang pria tidak dapat menyediakan “mahar”, mobil dan rumah,
468	nà gēn tā jiéhūn jiù méiyǒu shénme yìyì le, duì ma? 那跟他结婚就没有什么意义了，对吗？	maka tidak ada gunanya menikah dengannya, kan?
469	Duì, yīnwèi xiànzài quèshí nǚháizi yuèláiyuè dúlì, yuè zìlì dehuà, 对，因为现在确实女孩子越来越独立，越自立的话，	Benar, karena anak perempuan menjadi semakin mandiri,
470	jiéhūn fǎndào shì yīzhǒng jiāsuǒ. 结婚反倒是一种枷锁。	jadi pernikahan telah menjadi semacam belenggu.
471	Nà nǐ juéde jiéhūn de yìyì shì shénme? 那你觉得结婚的意义是什么？	Menurutmu apa arti pernikahan?

472	Qíshí wǒ juéde tǐng xiànshí de, 其实我觉得挺现实的,	Sebenarnya menurut aku cukup praktis.
473	jiùshì xiànzài jiéhūn bù jiùshì wèile liǎng gè rén yīqǐ huán fángdài chē dài, 就是现在结婚不就是为了两个人一起还房贷车贷,	Jangan sampai dua orang menikah hanya karena cicilan rumah, cicilan mobil
474	ránhòu zài yǎng yī gè háizi ma? 然后再养一个孩子吗?	dan membesarakan anak bersama?
475	Suǒyǐ rúguō nǚshēng méiyǒu... bù xiǎngyào shēng háizi dehuà, 所以如果女生没有... 不想要生孩子的话,	Jadi jika seorang wanita tidak ingin punya anak,
476	jiù méiyǒu jiéhūn de biyào le, duì ma? 就没有结婚的必要了, 对吗?	tidak perlu menikah, kan?
477	Bù kěyǐ wèile àiqíng ma? 不可以为了爱情吗?	Bukankah itu karena cinta?
478	Zhēnzhèng de àiqíng yòu yǒu jǐge ne? 真正的爱情又有几个呢?	Berapa banyak (pasangan) yang benar-benar memiliki cinta?
479	Xiànzài yǒude nánde zǒngshì juéde nǚháizi wùzhì ma, 现在有的男的总是觉得女孩子物质嘛,	Saat ini, sebagian pria selalu merasa bahwa wanita itu materialistik,

480	jiù shuō bàijīnzhǔyì ya, yào zhège yào nàge 就说拜金主义呀，要这个要那个	bahwa wanita-wanita memuja uang dan meminta banyak hal.
481	Dànshì rúguǒ nǐ dōu bù yuànì gěi zhège nǚháizi huāqián dehuà, 但是如果你都不愿意给这个女孩子花钱的话，	Tapi jika kamu bahkan tidak mau mengeluarkan uang untuk wanita ini,
482	nǐ duì tā de xǐhuan yòu tǐxiàn zài nǎlǐ ne? Bái piáo ma? 你对她的喜欢又体现在哪里呢？白嫖吗？	bagaimana kamu menunjukkan cintamu padanya? (Kamu ingin) “pelacur gratis”?
483	Nǐ juéde xiànzài nǚshēng wùzhì ma? 你觉得现在女生物质吗？	Apakah menurut kamu sekarang perempuan itu materialistis?
484	Rúguǒ zhège nǚháizi ràng zhège nánháizi wèi tā huāqián dehuà, 如果这个女孩子让这个男孩子为她花钱的话，	Jika seorang wanita meminta seorang pria membelanjakan uang untuknya,
485	nà shuōmíng zhège nǚháizi duì zhège nánháizi háiyǒu yīdiǎn gǎnjué. 那说明这个女孩子对这个男孩子还有一点感觉。	itu menunjukkan kalau wanita itu sebenarnya mempunyai sedikit perasaan padanya.
486	Rúguǒ zhège nǚháizi zìjǐ dōu néng, jiùshì zìjǐ... 如果这个女孩子自己都能，就是自己...	Jika wanita itu mampu,...
487	Néng zìjǐ zhèngqíán zìjǐ huā? 能自己挣钱自己花？	Dia mampu menghasilkan uang sendiri dan membelanjakannya?

488	Duì, zìjǐ huā, tā xūyào nǐ gànrmá? 对，自己花，她需要你干嘛？	Benar. Mengapa dia membutuhkan (seorang pria)?
489	Nǐ rèntóng tā de nàge kànbf ma? 你认同她的那个看法吗？	Apakah kamu setuju dengannya?
490	Nǚháizi wùzhì kěndìng shì yǒu de, 女孩子物质肯定是有的，	Pasti ada beberapa wanita yang materialisit,
491	dànsì wǒ juéde yě yōuyīxiē nǚháizi shì méi nàme wùzhì de, 但是我觉得也有一些女孩子是没那么物质的，	tapi menurutku ada juga yang tidak.
492	jiùshì shǎojiàn éryǐ, dànsì shì yǒu de. 就是少见而已，但是是有的。	Memang jarang, tapi ada.
493	Nánshēng de nǎxiē xíngwéi shì nǐ hěn tǎoyàn hěn fǎngǎn de? 男生的哪些行为是你很讨厌很反感的？	Perilaku pria apa yang tidak kamu sukai atau benci?
494	Tiāntiān duì zhe nǚshēng kūqióng a 天天对着女生哭穷啊	(Mereka) mengeluh kepada wanita-wanita bahwa mereka selalu miskin.
495	Dǎ yóuxì de shíhou shuō, 打游戏的时候说，	Ketika (mereka) bermain game, mereka akan berkata:

496	bǎobèi, zhège pífū tǐng hǎokàn de, 宝贝，这个皮肤挺好看的，	"Sayang, "skin" ini (pakaian yang bisa dibeli untuk karakter dalam game) kelihatannya bagus.
497	bǎobèi wǒ hěn xǐhuan, zěnmebàn na? 宝贝我很喜欢，怎么办哪？	Aku sangat menyukainya. Apa yang harus aku lakukan?"
498	Nà néng zěnmebàn? Zìjǐ qù mǎi! 那能怎么办？自己去买！	Apa yang harus kamu lakukan? Beli sendiri!
499	Zhè míngxiǎn ànshì zhe ràng nǚshēng bāng tā mǎi ma. 这明显暗示着让女生帮他买嘛。	Mereka jelas menyarankan agar wanita itu membelikannya untuk mereka.
500	Niánrén? Bù xǐhuan niánrén de 黏人？ 不喜欢黏人的	(Bagaimana dengan) <i>clingy</i> ? Aku tidak suka yang <i>clingy</i> (pria).
501	Zìjǐ de shìqing yě yào zuò ma, nǐ zìjǐ yě yǒu yúlè shíjiān ma, 自己的事情也要做嘛，你自己也有娱乐时间嘛，	Aku punya urusan sendiri yang harus dilakukan dan aku perlu waktu untuk bersantai sendiri.
502	nàzhōng yītiāndàowǎn jiù, 那种一天到晚就，	Pria yang seperti itu bisa menganggumu sepanjang hari
503	bǎobèi zài ma? Bǎobèi nǐ yòu bùlǐ wǒ! 宝贝在吗？宝贝你又不理我！	"Sayang, apakah kamu di sana? Kenapa kamu mengabaikanku lagi!"

504	Shénme àiqíng shì shuāngxiàng bēnfù de, 什么爱情是双向奔赴的,	(Atau) "Untuk menjaga hubungan baik, kedua orang harus menghargainya.
505	nǐ zuò shénme nǐ dōu bù gàosu wǒ! 你做什么你都不告诉我!	Kamu tidak pernah memberitahuku apa yang kamu lakukan!"
506	Nǐ zhíjīē bǎ wǒ zhuāng zài nǐ shēnshang, guà zài nǐ yāo shàng dé le, 你直接把我装在你身上，挂在你腰上得了，	Mengapa kamu tidak menggantungku saja di pinggangmu
507	tiāntiān zài yīkuài dé le. 天天在一块得了。	dan kita bisa bersama setiap hari!?
508	Tiāntiān yī shēngqì, ránhòu nǐ jiù yào hǒng tā, bù hǒng tā dehuà, 天天一生气，然后你就耍哄他，不哄他的话，	Setiap kali dia marah, Kamu harus menghiburnya dan jika tidak,
509	tā jiù shuō nǐ shìbùshì bùtài kànzhòng wǒmen zhè duàn gǎnqíng? 他就说你是不是不太看重我们这段感情？	dia akan berkata: "Kamu tidak menghargai hubungan kita, kan?"
510	Fǎnzhèng yòu kāishǐ yǎn qilai le. 反正又开始演起来了。	Bagaimanapun, dia akan mulai bertindak!
511	Měitiān zǎoshang de shíhou dìngqī nǐ děi fā "zǎo'ān", 每天早上的时候定期你得发“早安”，	Setiap pagi kamu harus mengirimnya pesan untuk mengucapkan "selamat pagi".

512	jiǎrú qíantiān wǎnshang áoyè le, nǐ shuì... jiù duō shuì le yī gè xiǎoshí, 假如前天晚上熬夜了，你睡...就多睡了一个小时，	Jika kamu begadang pada malam sebelumnya dan kamu tidur berlebihan selama satu jam,
513	tā mǎshàng diànhuà néng dǎ shíjǐ gè guòlái shuō, 他马上电话能打十几个过来说，	dia akan segera menelepon kamu belasan kali dan bertanya:
514	wèishénme méiyǒu gěi wǒ fā “zǎo'ān”? 为什么没有给我发“早安”？	“Kenapa kamu tidak memberitahuku selamat pagi?
515	Shìbùshì yòu zài gēn biéde nánshēng zài yīkuài, 是不是又在跟别的男生在一块，	Apakah kamu bersama pria lain?
516	ránhòu gēn shéi chūqù chīfàn le? 然后跟谁出去吃饭了？	Dengan siapa kamu pergi keluar dan makan malam?"
517	Kěnéngh wǎnshang de shíhou, 可能晚上的时候，	Mungkin di malam hari,
518	nǐ měitiān wǎnshang yào dǎ shìpín de shíhou, 你每天晚上要打视频的时候，	Ketika biasanya kamu <i>video call</i> dengannya
519	ránhòu nǐ jīntiān wǎnshang zhènghǎo gēn bàba dǎ le yī gè shìpín, 然后你今天晚上正好跟爸爸打了一个视频，	tapi kebetulan kamu menerima panggilan video dari ayahmu,

520	tā dǎ guòlái, ránhòu nǐ bù shì zhànxìan le ma? 他打过来，然后你不是占线了吗？	dia akan meneleponmu dan karena saluran teleponmu sedang sibuk,
521	Tā děngyīxià yòu huì zhìwèn nǐ, 他等一下又会质问你，	dia nanti akan menanyaimu:
522	gānggang zài gēn shéi dǎdiànhuà, nánde nǚde? 刚刚在跟谁打电话，男的女的？	“Dengan siapa kamu baru saja berbicara di telepon? Apakah itu pria atau perempuan?”
523	Ránhòu shuō wèishénme wǒ gěi nǐ fā xiāoxi nǐ dōu tīngbujiàn ma? 然后说为什么我给你发消息你都听不见吗？	Dia juga akan berkata: “Mengapa kamu tidak melihat atau mendengar pesanku?”
524	Nǐ dōu kànbujiàn ma? 你都看不见吗？	
525	Ránhòu wǒ shuō wǒ gānggang yǒushì zài gēn biéde rén dǎdiànhuà, 然后我说我刚刚有事在跟别的人打电话，	Ketika aku memberi tahu dia bahwa aku sedang berbicara dengan orang lain di telepon,
526	tā jiù shuō nǐ shìbùshì yòu bù ài wǒ le? 他就说你是不是又不爱我了？	dia akan berkata: "Kamu tidak mencintaiku, kan?"
527	Yě yǒu nǚháizi fēnxiāng guo jiùshì tài zhínán le nàzhǒng, 也有女孩子分享过就是太直男了那种，	Ada juga (teman) perempuan yang berbagi (keluhannya) tentang “pria heteroseksual”.

528	bǐrúshuō shēngrì sòng lǐwù, 比如说生日送礼物,	Misalnya untuk hadiah ulang tahun,
529	jiù sòng kǒuhóng, mǎi zuì hóng de nàzhǒng. 就送口红，买最红的那种。	mereka membeli lipstik yang paling merah,
530	Ránhòu jiù mǎi nàzhǒng tèbié súqì de huā, 然后就买那种特别俗气的花,	atau mereka membeli bunga yang wanginya tidak enak,
531	bǐrúshuō tā mǎi le nàzhǒng zhǐhuā, 比如说他买了那种纸花,	misalnya bunga kertas
532	ránhòu zhuāng shàng dēng, nǐ zhīdào ma? 然后装上灯，你知道吗?	yang dilengkapi dengan lampu, kamu tahu?
533	Fàng zài nàge lǐhé lǐ gěi nǐ sòng guòlái, 放在那个礼盒里给你送过来,	Mereka menempatkannya di dalam kotak, mengirimkannya kepada kamu
534	ránhòu xiǎng ràng nǐ... gěi nǐ gè jīngxǐ tā shuō, 然后想让你... 给你个惊喜他说,	untuk mengejutkan kamu dan berkata:
535	Zhè huā duō piàoliang! Hái kěyǐ fàng hěn jiǔ 这花多漂亮！还可以放很久	"Betapa indahnya bunga-bunga ini! Mereka bisa bertahan lama."

536	Bùhuì làn, shì ma? 不会烂，是吗？	Mereka tidak akan menjadi layu, bukan?
537	Duì, tā shuō nǐ kàn zhè zhǐhuā háiyǒu dēng duō liàng duō hǎokàn! 对，他说你看这纸花还有灯多亮多好看！	Benar! Dia akan berkata: "Lihat betapa bagusnya bunga kertas dan betapa terangnya lampunya!"
538	Shémeyàng de huā bùsú? 什么样的花不俗？	Jenis bunga apa yang baunya tidak enak?
539	Jiù shì sòng huā doū tǐng sú de 就是送花都挺俗的	Semua bunga baunya tidak enak!
540	Bù shì ba, méiyǒu ba 不是吧，没有吧	Itu tidak benar.
541	Tā juéde bù Duì ya 她觉得不 对呀	Menurut dia tidak. Benar.
542	Nǐ bùnéng cì cì dōng sòng huā ba? 你不能次次都送花吧？	Tapi kamu tidak bisa selalu memberi bunga, bukan?
543	Wǒ juéde mǎntiānxīng hái bùcuò. 我觉得满天星还不错。	Menurutku baby's-breath (bunga) cukup bagus.

544	Zhēn de huā duì ba? Duì 真的花对吧? 对	(Kamu sedang membicarakan) bunga asli, bukan? Ya.
545	Dànshì wǒ juéde yǒuyīxiē zhǐhuā yě kěyǐ nòng de hěn hǎokàn. 但是我觉得有一些纸花也可以弄得很好看。	Tapi menurutku beberapa bunga kertas bisa jadi indah.
546	Nàzhǒng dàhóng de nàzhǒng huā, 那种大红的那种花,	Jika mereka membelikan kamu jenis bunga yang super merah
547	ránhòu xiāng shàng dēng sònggěi nǐ, nǐ kāixīn ma? 然后镶上灯送给你, 你开心吗?	dengan lampu menyala, apakah kamu akan bahagia?
548	Bù shì, zhǔyào shì nǐ nánpéngyou sòng de nǐ bù kāixīn ma? 不是, 主要是你男朋友送的你不开心吗?	Nah, jika dibelikan oleh pacarmu, apakah kamu akan senang?
549	Bù shì wǒ nánpéngyou sòng de, shì yǒu tóngxué fēnxiǎng de 不是我男朋友送的, 是有同学分享的	Bukan pacarku yang membelikanku ini. Itu (cerita) yang dibagikan oleh teman sekelas.
550	Dànánzǐzhǔyì ne? 大男子主义呢?	Bagaimana dengan pria chauvinis?
551	Súqì, wǒ juéde zhèzhǒng guānniàn tài luòhòu le, 俗气, 我觉得这种观念太落后了,	Menjijikan! Aku pikir pemikiran seperti ini sangat terbelakang!

552	bǐrúshuō nǐ bìxū zài jiālǐ gàn zhèxiē shìqing, 比如说你必须在家里干这些事情,	Misalnya, (mereka akan berkata): "Kamu harus tinggal di rumah untuk melakukan sesuatu
553	ránhòu wǒ chūqù zhèngqián, 然后我出去挣钱,	dan aku akan keluar untuk mencari uang."
554	Guójia nāge fǎlù xiě le nǚháizi bùnéng zhèngqián 国家哪个法律写了女孩子不能挣钱	Hukum mana yang mengatakan bahwa perempuan tidak bisa mendapatkan uang
555	nǚháizi bìxū zài jīnā?女孩子必须在家?	dan mereka harus tinggal di rumah?!
556	Zhèzhǒng nánde tā yǒu bìng ba! 这种男的他有病吧!	Pria seperti ini sakit!
557	Nǐ juéde dànnánzhǔyì de nánshēng duō bù duō? 你觉得大男子主义的男生多不多?	Apakah menurut kamu ada banyak pria chauvinis?
558	Wǒ juéde hào miànzi de yīnggāi dōu huì dànnánzhǔyì 我觉得好面子的应该都会大男子主义	Aku merasa bahwa pria yang peduli dengan "wajah" mungkin semuanya adalah pria chauvinis.
559	Jiùshì nàzhǒng zài wàimiàn, jiùshì... zhè dān wǒ lái qǐng, 就是那种在外面, 就是... 这单我来请,	Ini adalah tipe pria yang ketika berada di luar, (akan berkata:) "Aku akan membayar tagihannya!"

560	zìjǐ běnlái jiù bù kuò, hái bǎikuò de nàzhōng 自己本来就不阔，还摆阔的那种	Mereka tidak kaya, tapi mereka suka pamer.
561	Wǒ yǒu qīnqi shì zhèyàngzi de, 我有亲戚是这样子的，	Aku punya sanak saudara yang seperti itu.
562	jiùshì xiàng nǐ shuō de nàzhōng dànánzhīzhūyì, 就是像你说的那种大男子主义，	Mereka seperti pria chauvinis yang kamu sebutkan.
563	jiùshì lǎopó bìxū zàijiā dài háizi zìjǐ chūqù zhèngqián, 就是老婆必须在家带孩子自己出去挣钱，	Istri mereka harus tinggal di rumah mengurus anak-anak dan mereka keluar untuk mencari uang.
564	ránhòu ne zìjǐ zhèngqián, bǎ tā huā le zhīhòu, 然后呢自己挣钱，把它花了之后，	Setelah mereka mendapatkan uang dan menghabiskan semuanya,
565	ránhòu xiǎng qǐngkè chīfàn de shíhou hái cóng jiālǐ ná qián. 然后想请客吃饭的时候还从家里拿钱。	mereka mengambil uang untuk keperluan rumah tangga ketika ingin mentraktir orang untuk makan.
566	Ránhòu jiùshì nàzhōng hěn xǐhuan zhuāng de nánshēng jiùshì... Zhuāngbī 然后就是那种很喜欢装的男生就是... 装逼	Ada juga tipe cowok yang suka berpura-pura... Bersikap sok.
567	Duì, jiùshì nàzhōng 对，就是那种	Iya betul

568	Jiù wǒ juéde huì hěn nánkān, 就我觉得会很难堪,	Menurutku itu terasa memalukan.
569	jiùshì wǒ bù dǒng wèishénme tā juéde bù nánkān, 就是我不懂为什么他觉得不难堪,	Aku tidak mengerti mengapa mereka tidak merasa malu.
570	dànshì wǒ zuòwéi... jiùshì zàichǎng rén Pángguānzhě 但是我作为... 就是在场人 旁观者	Tapi sebagai orang yang hadir... (Sebagai) pengamat.
571	Duì, wǒ huì juéde hěn nánkān, dànshì wǒ bù dǒng tā wèishénme... 对，我会觉得很难堪，但是我不懂他为什么...	Benar, aku merasa malu. Tapi aku tidak mengerti mengapa dia (tidak)...
572	Nǐ wèi tā gāngà shì ma? Duì 你为他尴尬是吗？ 对	Kamu merasa malu padanya, bukan? Benar.
573	Tā zěnme zhuāng de? 他怎么装的?	Seberapa sok mereka?
574	Jiùshì bǐrúshuō wǒmen chūqù wán ma, ránhòu tā shuō tā qǐngkè ma, 就是比如说我们出去玩嘛，然后他说他请客嘛，	Misalnya, kami akan jalan-jalan dan orang ini berkata bahwa dia akan mentraktir kami.
575	ránhòu wǒmen jiù cóng hěn yuǎn de dìfang pǎo qù tā nàge dìfang duì ba? 然后我们就从很远的地方跑去他那个地方对吧？	Kami pergi ke tempatnya yang jauh.

576	Ránhòu tā jiù zài nàli jiùshì 然后他就在那里就是	Dan di sana, dia
577	shuō shénme quánchǎng tā mǎidān ya shénme shénmede 说什么全场他买单呀什么什么的	mengatakan bahwa dia akan membayar semuanya.
578	ránhòu jiéguǒ dào hòumiàn mǎidān de shíhou tā pǎo de zuì kuài 然后结果到后面买单的时候他跑得最快	Pada akhirnya, ketika tiba waktunya membayar tagihan, dia lari paling cepat.
579	Zhèyàngzi ma? Zhēn de 这样子吗? 真的	Seperti itu? Benar-benar!
580	Zhēn de pǎo le? Hòumiàn nǐmen zìjǐ mǎi de dān? 真的跑了? 后面你们自己买的单?	Dia benar-benar melarikan diri? Apakah kalian sendiri yang membayar tagihannya pada akhirnya?
581	Ránhòu wǒmen yīqǐ A de. 然后我们一起 A 的。	Kami membagi tagihannya.
582	Háiyǒu jiùshì nàzhǒng duì nǚxìng... 还有就是那种对女性...	Juga, ada jenis yang memperlakukan wanita...
583	wǒ bù dǒng wèishénme yǒuyīxiē rén... 我不懂为什么有一些人...	Aku tidak mengerti mengapa beberapa orang...

584	jiùshì nánshēng duì nǚxìng jiùshì tèbié bù zūnzhòng, 就是男生对女性就是特别不尊重，	Beberapa pria sangat tidak menghormati wanita.
585	wǒ jiù tèbié bù xǐhuan zhèzhǒng xíngwéi 我就特别不喜欢这种行为	Aku sangat tidak menyukai perilaku seperti ini.
586	Shì zěnme bù zūnzhòng? 是怎么不尊重？	Bagaimana mereka bisa tidak sopan?
587	Yán yǔ shàngmiàn háishi xíngwéi shàngmiàn? 言语上面还是行为上面？	Dengan kata-kata atau perilaku mereka?
588	Jiùshì yán yǔ shàng hé xíngwéi shàng dōu yǒu。 就是言语上和行为上都有。	Dengan keduanya, perkataan dan perilaku mereka.
589	Bǐrúshuō ne? Shuō shénme huà? 比如说呢？说什么话？	Misalnya? Kata-kata apa?
590	Nǚde, tā xiàtiān tā chuān de jiù bǐjiào de... 女的，她夏天她穿得就比较的...	Di musim panas, para wanita mengenakan ...
591	Chuān de shǎo? Dui 穿得少？ 对	Pakaian yang seksi? Benar.

592	Tā shuō, nǐ xiǎo gūniang jiājiā de, nǐ zhè lù gēbo lù tuǐ de, 他说，你小姑娘家家的，你这露胳膊露腿的，	Dia akan berkata: "Nak, kamu memperlihatkan lengan dan kakimu,"
593	bù jiùshì wèile míngmùzhāngdǎn de xiǎng ràng wǒ mō nǐ ma? 不就是为了明目张胆地想让我摸你吗？	bukankah kamu secara terbuka memintaku untuk menyentuhmu?
594	Tā shuō nǐ chuān zhème shǎo bù jiùshì gōuyǐn wǒ de ma? 他说你穿这么少不就是勾引我的吗？	Kamu berpakaian sangat seksi, bukankah kamu mencoba merayuku?"
595	Nǐ zuì xiǎng túcáo nánshēng de shénme xíngwéi? 你最想吐槽男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling ingin kamu keluhkan pada pria?
596	Kōumén 抠门	Pelit.
597	Pèngdào guo méiyǒu? 碰到过没有？	Pernahkah kamu menemuinya?
598	Pèngdào guo a Shì shénme yàngzi de? 碰到过啊 是什么样子的？	Pernah. Seperti apa mereka?
599	Chīfàn dōu yào gēn nǐ jíjiào nàge fàn qián de 吃饭都要跟你计较那个饭钱的	(Mereka) akan menawar, bahkan untuk harga makan.

600	nàge jiùshì zhēn de hěn kōu 那个就是真的很抠	Itu sungguh pelit!
601	Jiùshì yào AA ma? Hái shi ràng nǐ fù? 就是要 AA 吗？还是让你付？	Maksudmu <i>split bill</i> ? Atau apakah mereka membiarkan kamu membayar?
602	AA yě jiùsuàn le, AA 也就算了，	<i>split bill</i> tidak masalah
603	tā shì chīwán zhīhòu gēn nǐ suànzhang de nàzhǒng. 他是吃完之后跟你算账的那种。	Tapi yang setelah makan, mereka meminta uangnya dikembalikan.
604	Gāng kāishǐ bù gēn nǐ shuō AA, yào zhuī nǐ de shíhou, 刚开始不跟你说 AA, 要追你的时候,	Awalnya saat dia mengejarmu, dia tidak mengatakan ingin <i>split bill</i> .
605	ránhòu biéren méiyǒu tóngyì, 然后别人没有同意，	Saat kamu menolaknya,
606	tā jiù huí guo tóu lái gēn nǐ suàn chīfàn de qián, yī rén yībàn 他就回过头来跟你算吃饭的钱，一人一半	dia kembali dan memintamu membayarnya setengah dari uang makan.
607	Wǒ zhēn de shì wúyǔ. 我真的是无语。	Aku benar-benar tidak bisa berkata-kata!

608	O, jiùshì zhuī nǐ de shíhou tā gěi nǐ fù le qián, 哦，就是追你的时候他给你付了钱，	Ooh saat dia mengejarmu, dia akan membayar semua tagihan
609	ránhòu wán le zhīhòu méi zhuī dào, ránhòu tā ràng nǐ huán tā qián? 然后完了之后没追到，然后他让你还他钱？	dan jika dia tidak berhasil, dia memintamu membayarnya kembali?
610	Zhēn de hǎo wúyǔ o 真的好无语哦	(Ya), aku benar-benar tidak bisa berkata-kata!
611	Háiyǒu zhèyàngzi de? 还有这样子的？	Ada (pria) yang seperti ini?
612	Shì a, jiùshì hěn kōu, rénpǐn wèntí! 是啊，就是很抠，人品问题！	Ya. Mereka sangat pelit. Ini masalah karakter!
613	Nà yǒuméiyǒu jiùshì gēn nǚxìng péngyou zài yīqǐ liáotiān de shíhou 那有没有就是跟女性朋友在一起聊天的时候	Saat kamu ngobrol dengan teman wanita lainnya,
614	tīngdào tāmen túcáo shénme? 听到她们吐槽什么？	pernahkah kamu mendengar mereka mengeluh tentang sesuatu (tentang cowok)?
615	Tāmen a? Chǒu de lo 她们啊？丑的咯	Mereka? Pria jelek?

616	dànshì wǒ bù jièyì o 但是我不介意哦	Tapi aku tidak keberatan.
617	wǒ juéde wǒ bù jièyì zhǎngxiàng de 我觉得我不介意长相的	Aku rasa aku tidak peduli dengan penampilan.
618	Jiù zhǎngxiàng wúsuōwèi, háiyǒu qítā de ma? 就长相无所谓，还有其他的吗？	Jadi penampilan tidak penting. Apa lagi?
619	Qítā de zhēn de méiyǒu, fǎnzhèng zhǐyào rénpīn hǎo, 其他的真的没有，反正只要人品好，	Selain itu, sebenarnya tidak ada yang lain. Selama dia memiliki karakter yang baik,
620	Ránhòu yǒu yī fèn wěndìng de shìyè jiù kěyǐ le, 然后有一份稳定的事业就可以了，	memiliki karier yang stabil,
621	ránhòu duì wǒ hǎo jiù kěyǐ le. 然后对我好就可以了。	dan memperlakukanku dengan baik, itu sudah cukup.
622	Yě bùyào tài yǒuqián ba, tài yǒuqián de yě pèi bù shàng. 也不要太有钱吧，太有钱的也配不上。	Tidak perlu yang terlalu kaya karena dengan begitu, dia akan berada jauh di atas level aku.
623	Huāxīn shì ma? 花心是吗？	(Kamu khawatir orang kaya akan) tidak setia, bukan?

624	Háiyǒu huāxīn, duì 还有花心，对	Benar! Yang lainnya adalah ketidaksetiaan.
625	Lái, shuō yīxià zhège 来，说一下这个	Coba kita bahas tentang ini
626	Gēn nǐ tán zhe liàn'ài ba, ránhòu pángbiān hái yào qù zhǎo gè bēitāi, 跟你谈着恋爱吧，然后旁边还要去找个备胎，	Tipe ini adalah tipe orang yang menjalin hubungan dengan kamu, tapi di belakangmu dia punya wanita lain
627	jiù shuō zìjǐ méiyǒu nǚpéngyou, 就说自己没有女朋友，	dan mengaku bahwa dia tidak punya pacar
628	yào biéren gěi tā jièshào nǚpéngyou de nàzhǒng. 要别人给他介绍女朋友的那种。	agar orang lain mengenalkannya pada seorang wanita.
629	Yǒu pèngdào guo ma? Pèngdào guo ya 有碰到过吗？ 碰到过呀	Pernahkah kamu menemui (seperti ini)? Pernah
630	Kěyǐ fēnxiǎng yīxià nàge jīnglì ma? 可以分享一下那个经历吗？	Bisakah kamu berbagi pengalaman itu?
631	Shì wǒ zìjǐ bù xiǎoxīn zhīdào de, biéren gàosu wǒ de. 是我自己不小心知道的，别人告诉我的。	Aku mengetahuinya secara tidak sengaja. Seseorang memberitahuku tentang hal itu.

632	Ránhòu dāngshí nǐ shì shénme fǎnyìng? 然后当时你是什么反应?	Apa reaksi kamu saat itu?
633	Rěn zhù le ya 忍住了呀	Aku menahannya.
634	Méiyǒu qù mà tā ya? Méiyǒu a 没有去骂他呀? 没有啊	Kamu tidak memakinya? Tidak
635	Hǎo, wǒ zài wǎngshàng yǒu zhǎo... sōují dào 好, 我在网上有找... 搜集到	Oke. Aku mencari di internet dan mengumpulkan
636	yīxiē chángjiàn de nǚshēng tǎoyàn nánshēng de xíngwéi, 一些常见的女生讨厌男生的行为,	daftar perilaku umum pria yang tidak disukai wanita,
637	ránhòu nǐ kànkàn yóuméiyǒu shì nǐ yě yào... xiǎngyào tùcáo yǐxià de 然后你看看有没有是你要... 想要吐槽一下的	Coba lihat apakah ada yang ingin kamu keluhkan.
638	Mābǎo 妈宝	Anak mama?
639	Zhège yě bùxíng, zhège méiyǒu zhǔjiàn de yě bùxíng. 这个也不行, 这个没有主见的也不行。	Ini juga tidak bagus. Pria tanpa pikirannya sendiri juga tidak baik.

640	Yǒu pèngdào guo ma? 有碰到过吗？	Pernahkah kamu menemuinya?
641	Méiyǒu, wǒ jiù tán guo yī gè, wǒ pèng bùdào nàme duō 没有，我就谈过一个，我碰不到那么多	Tidak, aku hanya pernah berpacaran 1 kali. Aku belum pernah berpacaran sebanyak itu.
642	Nà kěyǐ shì méiyǒu jiāowǎng de ya, 那可以是没有交往的呀，	Bisa jadi itu adalah pria yang tidak kamu kencani.
643	yě kěyǐ shì shēnbiān de nánxìng péngyou. 也可以是身边的男性朋友。	Bisa jadi itu hanya teman pria kamu.
644	Wǒ yě méiyǒu nánxìng péngyou 我也没有男性朋友	Aku juga tidak punya teman pria.
645	Wèishénme? Zhǎngde chǒu 为什么？ 长得丑	Mengapa? (Karena) aku terlihat jelek!
646	Nǎ yǒu nǎ yǒu! 哪有哪有！	Mustahil!
647	Zhēn de méiyǒu nánxìng péngyou. 真的没有男性朋友。	Aku benar-benar tidak punya teman pria.

648	Dà nánzǐ ne? 大男子呢?	Bagaimana dengan pria chauvinis?
649	Dànánzǐzhǔyì yě bù xǐhuan. 大男子主义也不喜欢。	Aku juga tidak menyukainya.
650	Wèishénme? 为什么?	Mengapa tidak)?
651	Yīnwèi tā huì yǐ zìjǐ wéi zhōngxīn a, 因为他会以自己为中心啊,	Karena mereka egois,
652	bùgù nǐ de gǎnshòu, yào zìjǐ de miànzi shénmede. 不顾你的感受, 要自己的面子什么的。	mereka mengabaikan perasaan kamu dan hanya peduli dengan ego mereka, dll.
653	Nǐ juéde dànánzǐzhǔyì de nánshēng duō ma? 你觉得大男子主义的男生多吗?	Apakah menurut kamu ada banyak pria chauvinis?
654	Wǒ pèngdào de nàge jiùshì a! 我碰到的那个就是啊!	Pria yang aku temui adalah salah satunya! (mantan pacarnya)
655	Tā zěnme dànánzǐ le? 他怎么大男子了?	Bagaimana dia bisa menjadi pria chauvinis?

656	Jiùshì huì yǐ zìjǐ de shì wéi zhōngxīn, xiān gù zìjǐ, 就是会以自己的事为中心，先顾自己，	Dia hanya fokus pada bisnisnya sendiri dan dirinya sendiri.
657	ránhòu hòumiàn cái huì xiǎngdào nǐ de nàzhǒng. 然后后面才会想到你的那种。	Baru kemudian dia mulai memikirkanku.
658	Ránhòu nǐ de yìjiàn... Bù zhòngyào? 然后你的意见... 不重要？	Dan pendapatku... Tidak penting?
659	Yě bù shì bù zhòngyào, tā huì xiān xiǎngdào zìjǐ de yìjiàn, 也不是不重要，他会先想到自己的意见，	Bukan berarti itu tidak penting. Dia pertama-tama akan mempertimbangkan pendapatnya sendiri.
660	tā juéde nǐ shénme dōu bù dǒng, 他觉得你什么都不懂，	Dia merasa aku tidak mengerti apa-apa
661	shénme dōu bùxiǎng gēn nǐ fēnxiǎng 什么都不想跟你分享	dan tidak memberitahuku apa pun.
662	Zuì tǎoyàn nánshēng de shénme xíngwéi? 最讨厌男生的什么行为？	Perilaku apa yang paling kamu tidak suka dari pria?
663	Chuān dòudòu xié ba, yě tài chǒu le. 穿豆豆鞋吧，也太丑了。	Mengenakan sepatu doudou, jelek sekali!

664	Háiyǒu nàzhǒng kěnéngr bǐjiào zìxìn de nàzhǒng 还有那种可能比较自信的那种	Lalu, tipe orang yang narsis
665	Jiùshì zěnmeyàng zìxìn ne? Duì shénme zìxìn? 就是怎么样自信呢？对什么自信？	Narsis yang bagaimana？Apa yang mereka banggakan？
666	Duì zìjǐ nǎlǐ dōu bǐjiào zìxìn Duì 对自己哪里都比较自信 对	Mereka percaya diri dengan diri mereka sendiri dalam segala aspek. Benar.
667	Bǐrúshuō ne? Zhǎngxiàng háishi shénme? Zhǎngxiàng 比如说呢？长相还是什么？ 长相	Misalnya？Penampilan mereka atau apa？ Penampilan.
668	Duì, juéde zìjǐ hěn shuài, jiù... 对，觉得自己很帅，就...	Benar. Mereka merasa bahwa mereka sangat tampan dan...
669	Qíshí hěn yībān shì ma? Xiāngdāng yībān! 其实很一般是吗？ 相当一般！	Kenyataannya, mereka rata-rata, bukan？ Cukup rata-rata!
670	Xiāngdāng! Nǐ hái bǔ yī dāo shì ma? 相当！你还补一刀是吗？	Lumayan！Kamu bahkan menambahkan garam pada lukanya, bukan？
671	Wǒ zài wǎngshàng yǒu zhǎodào yī gè chángjiàn de bàoyuàn, 我在网上有找到一个常见的抱怨，	Aku menemukan (daftar) keluhan umum di internet

672	ránhòu kànkān nǐmen duì zhèxiē yǒu shénme kànfa 然后看看你们对这些有什么看法	dan aku ingin melihat pendapat kamu tentang ini.
673	Mābǎo nán 妈宝男	Anak mama?
674	Hǎo tǎoyàn! Wèishénme tǎoyàn? 好讨厌！ 为什么讨厌？	Menyebalkan! Mengapa itu menjengkelkan?
675	Jiù bǐrúshuō shénme shìqing, wǒmen chūqù chīfàn shénmede, 就比如说什么事情，我们出去吃饭什么的，	Misalnya, untuk segala hal, seperti pergi makan,
676	wǒ xiān wèn yīxià wǒ mā 我先问一下我妈	dia harus bertanya pada ibunya terlebih dahulu.
677	jiù lián chūqù chīfàn dōu yào wèn tā māma? 就连出去吃饭都要问他妈妈？	Bahkan saat keluar makan, dia harus bertanya pada ibunya?
678	Chī shénme cài yě yào wèn ma? 吃什么菜也要问吗？	Apakah dia bertanya kepada ibunya tentang makanan apa yang dia makan?
679	Nà yīnggāi bùhuì ba 那应该不会吧	Mengenai hal itu, mungkin tidak.

680	Zhínnán 直男	"Pria heteroseksual"?
681	Nàge háihǎo, wǒ juéde dōu shì kěyǐ gǎi de. 那个还好，我觉得都是可以改的。	Itu tidak terlalu buruk. Aku pikir mereka bisa diubah.
682	Qíshí wǒ xiǎng wèn yīxià shénmeyàng de cái jiào zhínnán? 其实我想问一下什么样的才叫直男？	Sebenarnya aku ingin bertanya, cowok yang "heteroseksual" itu seperti apa?
683	Nàzhǒng bùshì hěn dǒng qíngdiào de, jiùshì... 那种不是很懂情调的，就是...	Tipe laki-laki yang tidak terlalu romantis, itu...
684	bǐrúshuō nǐ shēngbìng le ràng nǐ duō hē rèshuǐ. 比如说你生病了让你多喝热水。	Misalnya, jika kamu sakit, dia akan menyuruh kamu, perbanyak minum air panas.
685	Nǐmen zuì shòubùliǎo nánshēng de shénme xíngwéi? 你们最受不了男生的什么行为？	Perilaku pria apa yang paling kamu tidak tahan?
686	Piànrén 骗人	Berbohong.
687	Yǒu yùdào guo ma? Méiyǒu 有遇到过吗? 没有	Pernahkah kamu menemuinya? Tidak.

688	Nǐ ne? Pǔ xìn 你呢? 普信	Bagaimana denganmu? Pria “pu xin” (pria yang biasa saja tapi sangat percaya diri).
689	Zhège hǎo duō rén shuō, kěyǐ jiěshì yīxià ma? 这个好多人说，可以解释一下吗？	Banyak orang menyebutkan hal ini. Bisakah kamu menjelaskannya?
690	Jiù xiàng shì wǒ shànghuí zuò huǒchē, wǒ zhǐshì lùguò tā, 就像是我上回坐火车，我只是路过他，	Misalnya, terakhir kali aku naik kereta, aku berpapasan dengan (seorang pria),
691	ránhòu jiào tā bāng wǒ jiǎn le gè dōngxi jiā le gè Wēixìn, 然后叫他帮我捡了个东西加了个微信，	Aku memintanya untuk membantu aku mengambil sesuatu. Lalu kami saling bertukar WeChat.
692	wǒ yǐwéi jiā wán jiù suàn le, jiéguǒ tā wèn 我以为加完就算了，结果他问	Aku pikir itu adalah hal yang biasa saja. Namun (kemudian) dia bertanya kepadaku:
693	nǐ yǒu xǐhuan de rén ma? 你有喜欢的人吗？	“Apakah kamu memiliki seseorang yang kamu sukai?”
694	Wǒ shuō wǒ yǒu, tā shuō, shì wǒ ma? 我说我有，他说，是我吗？	Aku bilang iya. Dan dia berkata: “Apakah ini aku?”
695	Shì bù rènshi de, duì ba? 是不认识的，对吧？	Kamu tidak mengenal pria itu, bukan?

696	Wǒ bù rènshí, wánquán bù rènshí 我不认识，完全不认识	Tidak, aku tidak mengenalnya sama sekali.
697	Ránhòu nǐ zěnme huí de? Shān le 然后你怎么回的？ 删了	Bagaimana kamu membalasnya? Aku menghapusnya.
698	Nǐmen zuì shòubùliǎo nánshēng de shénme xíngwéi? 你们最受不了男生的什么行为？	Perilaku pria apa yang paling kamu tidak tahan?
699	Zuì xiǎng túcáo de shì shénme? 最想吐槽的是什么？	Apa yang paling ingin kamu keluhkan?
700	Tān xiǎo piányi 贪小便宜	(Pria) yang selalu mencari keuntungan kecil.
701	Tān xiǎo piányi, jiù xiǎoqì ma háishi... 贪小便宜，就小气吗还是...	Maksudmu, pelit atau...?
702	Jiùshì nàzhǒng bǐrúshuō qù shāngchǎng, 就是那种比如说去商场，	Maksudku adalah pria yang ketika kamu pergi ke mall
703	ránhòu ná gòuwùdài shénme wǒ bùtài néng jiēshòu 然后拿购物袋什么我不太能接受	Dia akan mengambil kantong plastik gratis. Aku tidak tahan dengan hal itu.

704	Nǐ yǒu pèngdào guo zhèzhǒng de a? Méiyǒu 你有碰到过这种的啊? 没有	Kamu pernah bertemu dengan orang seperti ini? Tidak
705	Zhège hǎo jùtǐ a! Hái yǐwéi nǐ pèngdào guo. 这个好具体啊! 还以为你碰到过。	Contoh yang kamu berikan sangat spesifik, aku kira kamu pernah berjumpa dengan pria yang seperti ini.
706	Tài fùnǚ zhī yǒu le 太妇女之友了	Terlalu banyak teman wanita.
707	Shì shuō tā ma? 是说他吗?	Apakah kamu berbicara tentang dia?
708	Tài dǎnxiǎo le hái 太胆小了还	Juga, terlalu pengecut.
709	Hái dǎnxiǎo, zěnme dǎnxiǎo? 还胆小，怎么胆小?	Pengecut? Yang bagaimana?
710	Jiù wǒmen jīntiān wán jùběn shā, tā yībiān shuō de hǎo xiàrén, 就我们今天玩剧本杀，他一边说得吓人，	Saat kami bermain game misteri pembunuhan hari ini, dia bilang itu menakutkan,
711	yībiān gēn wǒmen shuō yīdiǎn dōu bù xiàrén 一边跟我们说一点都不吓人	Lalu tiba-tiba dia bilang itu tidak menakutkan sama sekali.

712	Suōyǐ shì chuīniú ma? Chuī niúbī 所以是吹牛吗? 吹牛逼	Jadi dia membual? Ya, membual.
713	Méiyǒu, wǒ shì bìe xià guo zhīhòu wǒ cái shuō bù xiàrén de, 没有, 我是被吓过之后我才说不吓人的,	Bukan begitu! Aku bilang itu tidak menakutkan, setelah aku coba memainkannya.
714	zhè bùshì ānwèi nǚshēng ma? 这不是安慰女生吗?	Aku hanya berusaha menenangkan wanita-wanita itu, tahu?
715	Háiyǒu shénme? 还有什么?	Apa lagi?
716	Jiù jīngcháng shuō zìjǐ, wǒ zhǎng zhèmē shuài, 就经常说自己, 我长这么帅,	(Pria) yang sering berkata: “Aku sangat tampan!
717	wèishénme méiyǒu shuàigē lái zhǎo wǒ yào Wēixìn? 为什么没有帅哥来找我要微信?	Kenapa tidak ada pria tampan yang meminta WeChatku?
718	Wèishénme méiyǒu měinǚ lái zhǎo wǒ yào Wēixìn zhèzhǒng dōngxi 为什么没有美女来找我要微信这种东西	(Atau) kenapa tidak ada wanita cantik yang meminta WeChatku?”
719	Nǐ shì shuō wǒ ma? Nǐ zài nèihán wǒ? 你是说我吗? 你在内涵我?	Apakah kamu berbicara tentang aku? Apakah kamu sedang menyindirku?

720	Gǎnjué nǐ xiàng zài shuō tā ye 感觉你像在说他耶	Rasanya seperti kamu sedang membicarakan dia.
721	Duì, wǒ jiù zài shuō tā 对，我就在说他	Benar sekali.
722	Méiyǒu, jīntiān shì hǎopéngyou chūlái guò shēngrì, suǒyǐ... 没有，今天是好朋友出来过生日，所以...	Tidak benar. Hari ini adalah hari ulang tahun seorang teman baik dan kami keluar untuk merayakannya, jadi...
723	Shéi? Nǐ ma? 谁？你吗？	Siapa? Kamu?
724	Shēngrìkuàilè! Xièxie! 生日快乐！ 谢谢！	Selamat ulang tahun! Terima kasih!
725	Bǔ guò shēngrì de Nǐ guò shēngrì? Yě shēngrìkuàilè! 补过生目的 你过生日？也生日快乐！	Perayaan ulang tahun susulan. Ulang tahun Kamu? (Aku salah dengar.) Selamat ulang tahun juga!
726	Wǒ shuō tā, bāng tā bǔ guò shēngrì. 我说她，帮她补过生日。	Maksudku, ulang tahunnya. Kami mengadakan pesta ulang tahun susulan untuknya.
727	Bǔ guò yě shì shēngrìkuàilè, wúsuōwèi Xièxie! 补过也是生日快乐，无所谓 谢谢！	Selamat ulang tahun! Tidak masalah. Terima kasih!

728	Háiyǒu shénme? 还有什么?	Apa lagi?
729	Nǐ yě kěyě tūcáo yīxià nánshēng de. 你也可以吐槽一下男生的。	Kamu juga bisa mengeluh tentang cowok.
730	Wèishénme? Wǒ... 为什么？我...	Mengapa? Aku...
731	Yòu bù shì nǐ zìjǐ! Chúle nǐ zìjǐ zhīwài de nánshēng. 又不是你自己！除了你自己之外的男生。	(Aku tidak mengatakan) diri kamu sendiri! (Mengeluh) tentang pria selain kamu.
732	Wǒ bùtài xǐhuan pānbǐ de nánshēng 我不太喜欢攀比的男生	Aku tidak suka pria yang membandingkan dirinya dengan orang lain secara tidak realistik.
733	Tāmen yībān shì zěnme pānbǐ de? Bǐ xiézi 他们一般是怎么攀比的？ 比鞋子	Bagaimana mereka umumnya membandingkan diri mereka dengan orang lain? Membandingkan sepatu mereka.
734	Dōu shì fùmǔ gěi de dōngxi, yīnggāi zìjǐ dǎpīn 都是父母给的东西，应该自己打拼	Itu semua diberikan oleh orang tua. Kita seharusnya membelinya sendiri.
735	kào zìjǐ nálái de dōngxi bǐjiào xìngfú yídiǎn. 靠自己拿来的東西比較幸福一點。	Kita akan merasa lebih bahagia jika mendapatkan segala sesuatunya sendiri.

736	Bùrán bùzhíde xuànyào shì ma? Duì 不然不值得炫耀是吗? 对	Kalau tidak, tidak ada gunanya dipamerkan, bukan? Benar.
737	Suǒyǐ nǐ yǒu pèngdào guo zhèzhǒng tóngxué duìbùduì? 所以你有碰到过这种同学对不对?	Jadi kamu pernah menjumpai teman sekelas seperti ini, kan?
738	Yǒu hěn duō! 有很多!	Banyak!
739	Shì xuànyào xiézi ma? 是炫耀鞋子吗?	Mereka memamerkan sepatu mereka?
740	Xuànyào xiézi, yīfu, míngpái 炫耀鞋子、衣服、名牌	Mereka memamerkan sepatu, pakaian, merek terkenal.
741	Háiyǒu qítā de xiǎngyào shuō de ma? 还有其他的想要说的吗?	Apakah ada hal lain yang ingin kamu katakan?
742	Jiùshì nàzhǒng nǚshēng gěi tā fā yī dà chuàn cháng xìnxī, 就是那种女生给他发一大串长信息,	Tipe lainnya (yang ingin aku keluhkan) adalah ketika seorang wanita mengiriminya banyak pesan,
743	ránhòu nàge nánshēng zhǐ huí yī gè “o” 然后那个男生只回一个“哦”	dia hanya membala dengan “oh”. (artinya, dia tidak tertarik.)

744	Háiyōu nàzhōng kěnéng xiǎng gēn tā liáotiān, 还有那种可能想跟他聊天，	Tipe lainnya adalah kamu mungkin ingin mengobrol dengannya,
745	dànshì tā jiù piānpiān bù dā nǐ de huà, huòzhě shì nàzhōng... 但是他就偏偏不搭你的话，或者是那种...	tapi dia tidak mau merespon. Atau...
746	Zěnme shuō? 怎么说？	Bagaimana cara mengatakannya?
747	Zhǐ xǐhuan dǎ yóuxì ér bù huífù xiāoxi de nàzhōng 只喜欢打游戏而不回复消息的那种	Mereka hanya suka bermain <i>game</i> (komputer) dan tidak ingin membalas pesanmu.
748	Ránhòu nǐ kěnéng gēn tā xiǎng liáo ba, dàn tā nà yàngzi de huífù, 然后你可能跟他想聊吧，但他那样子的回复，	Kamu mungkin ingin berbicara dengannya, tetapi melihat balasan seperti itu,
749	jiù nǚshēng yě bùxiǎng gēn tā liáo le, jiù zhèzhǒng 就女生也不想跟他聊了，就这种	wanita itu tidak mau melanjutkan pembicaraan
750	Háiyōu qítā de ma? 还有其他的吗？	Ada yang lain?
751	Bǐrúshuō gōnggòng chǎnghé chōuyān, 比如说公共场合抽烟，	Misalnya, merokok di tempat umum,

752	gōnggòng chǎnghé shuōhuà dàshēng zhīlèi de. 公共场合说话大声之类的。	berbicara keras di depan umum, dll?
753	Jiùshì tā! Jiùshì tā ma? 就是他！ 就是他吗？	Itu dia! Apakah dia seperti itu?
754	Tā shì shuōhuà dàshēng, bù chōuyān. 他是说话大声，不抽烟。	Dia berbicara dengan keras, tetapi tidak merokok.
755	Yīnwèi wǒ bǐjiào xǐhuan xiào, ránhòu yǒudiǎn... 因为我比较喜欢笑，然后有点...	Aku suka tertawa dan sedikit...
756	xiàodiǎn yǒudiǎn dī, suǒyǐ jiù kěnéng kòngzhì bùzhù zìjǐ, 笑点有点低，所以就可能控制不住自己，	Aku mudah tertawa sehingga aku mungkin tidak bisa mengendalikan diri.
757	dànshì juéde yǐngxiǎng dào biéren háishi bùtài hǎo, néng dǒng zhège 但是觉得影响到别人还是不太好，能懂这个	Tapi menurutku tidak baik jika sampai menganggu orang lain. Aku bisa memahami hal ini.
758	suǒyǐ xiàng dǎrǎo guo de rén shuō yī jù bàoqièn. 所以向打扰过的人说一句抱歉。	Jadi aku meminta maaf kepada mereka yang terganggu karena aku
759	Háiyǒu ma? Hái yǒuméiyǒu qítā de? 还有吗？还有没有其他的？	Ada yang lain?

760	Bùtài xǐhuan xuéxí chéngjì chà de. 不太喜欢学习成绩差的。	Aku tidak suka mereka yang prestasi akademisnya buruk.
761	Shì bù cōngming háishi shuō xuéxí chéngjì chà? Bèn! 是不聪明还是说学习成绩差? 笨!	Apakah yang kamu maksud adalah orang yang tidak pintar atau mempunyai prestasi akademis yang buruk? Bodoh!
762	Jiùshì nàzhǒng bǐrú hěn jiǎndān de wèntí yě yào jìxù wèn, 就是那种比如很简单的问题也要继续问，	Ini adalah tipe yang, misalnya, terus mengajukan pertanyaan-pertanyaan yang sangat sederhana.
763	wǎngshàng bù shì yǒu gè cí ma? 网上不是有个词吗?	Di internet ada satu kata yang
764	Jiào nàge “bái xué gōngzhǔ”, xué le yī jié kè shénme dōu méi xué 叫那个“自学公主”，学了一节课什么都没学	disebut “bai xue”, yang berarti seseorang mempelajari suatu pelajaran, tetapi ternyata tidak mempelajari apa pun. (Arti lain dari “bai xue” adalah putri salju)
765	Bái xué, duì, bái xué le 白学, 对, 白学了	“bai xue” (Tidak belajar apa pun)!
766	Wèishénme shì gōngzhǔ, bù shì wángzǐ? 为什么是公主, 不是王子?	Mengapa ia seorang putri, bukan seorang pangeran?
767	Wángzǐ yīnggāi dōu tǐng cōngming de. 王子应该都挺聪明的。	Para pangeran mungkin semuanya cukup pintar.

768	Dǎ yóuxì bù huí wǒ. 打游戏不回我。	Dia tidak membalas (pesan aku) ketika dia sedang bermain game (komputer).
769	Yǒuméiyǒu? Zhège shì zhēnshí de ma? 有没有？这个是真实的吗？	Apakah kamu? Apakah ini benar?
770	Tǐng zhēnshí de, ǒu'ěr tǐng zhēnshí de Méiyǒu ǒu'ěr 挺真实的，偶尔挺真实的 没有偶尔	Memang benar, kadang-kadang. Itu tidak kadang-kadang!
771	Bù shì ǒu'ěr, tā shuō 不是偶尔，她说	Dia berkata, tidak sesekali.
772	Tā shuō bù shì ǒu'ěr, shì jīngcháng! 她说不是偶尔，是经常！	Dia bilang itu tidak sesekali, tapi sering!
773	Nà kěnéngh shíjì bǐjiào bùhǎo ba. 那可能实际比较不好吧。	Mungkin kenyataannya lebih buruk.
774	Wǒ xiǎng xiǎng a, hěn jiǔ méi wán yóuxì le. 我想想啊，很久没玩游戏了。	Coba aku ingat-ingat. Sepertinya aku sudah lama tidak bermain game.
775	Zuìjìn háihǎo 最近还好	Akhir-akhir ini, sudah tidak terlalu buruk.

776	Yǐjīng yǒu gǎiguān le shì ba? 已经有改观了是吧?	Dia sudah berubah, bukan?
777	Háiyǒu qítā de ma? Méiyǒu le 还有其他的吗? 没有了	Ada yang lain? Tidak lagi.
778	Nǐ juéde nǚshēng tǎoyàn shénmeyàng de nánshēng? 你觉得女生讨厌什么样的男生?	Menurutmu, pria seperti apa yang tidak disukai wanita?
779	Zhānán ma 渣男嘛	bajingan.
780	Zhānán kěndìng bùxíng a 渣男肯定不行啊	Bajingan jelas tidak bagus.
781	Shénmeyàng de shì zhānán? Hǎiwáng ma 什么样的是渣男? 海王嘛	Bajingan macam apa itu? “Raja lautan”.
782	Jiǎotà liǎng sān zhī chuán nàzhǒng kěndìng bùxíng 脚踏两三只船那种肯定不行	Tipe pria yang memiliki kaki di kedua kubu jelas tidak bagus.
783	Zuì tǎoyàn nánshēng de shénme xíngwéi? Zhānán 最讨厌男生的什么行为? 渣男	Perilaku apa yang paling kamu tidak suka dari pria? bajingan.

784	Shénmeyàng de shì zhānán? Kěyǐ jiěshì yīxià ma? 什么样的是渣男？可以解释一下吗？	Bajingan macam apa itu? Bisakah kamu menjelaskannya?
785	Jiālǐ hóngqí bù dǎo, wài miàn cǎiqí piāopiāo nàzhōng, hǎiwáng ma 家里红旗不倒，外面彩旗飘飘那种，海王嘛	Tipe yang memiliki banyak “ <i>red flag</i> ” di rumahnya, tapi sangat berbeda begitu ada di luar. (Pria) “raja laut”.
786	Háiyǒu qítā de ma? 还有其他的吗？	Ada yang lain?
787	Nánshēng dehuà, jiùshì xīwàng... jiù huì yǒu fēncun zhèyàngzi ba, 男生的话，就是希望... 就会有分寸这样子吧，	Mengenai pria, aku hanya berharap mereka tahu apa yang harus dikatakan dan apa yang tidak boleh dikatakan.
788	jiùshì yǒu fēncun gǎn ba 就是有分寸感吧	Maksud aku, mereka harus mempunyai rasa kesopanan.
789	jiùshì rúguǒ méiyǒu fēncun gǎn de huì hěn tǎoyàn, 就是如果没有分寸感的会很讨厌，	Jika mereka tidak memilikinya, akan sangat mengganggu.
790	bǐrú suíshí gēn nǐ gōujiāndābèi nàzhōng hěn tǎoyàn 比如随时跟你勾肩搭背那种很讨厌	Misalnya, orang yang seenaknya merangkul kamu sungguh menjengkelkan.
791	wǒ juéde zhèzhǒng xíngwéi 我觉得这种行为	Menurutku perilaku seperti ini (menyebalkan).

792	Hái yǒuméiyǒu qítā de? 还有没有其他的?	Ada yang lain?
793	Gòu le ba 够了吧	Cukup.
794	Nà gōnggòng chǎnghé dàshēng shuōhuà a, 那公共场合大声说话啊,	Bagaimana dengan (pria) yang berbicara keras di depan umum,
795	bùzhùyì wèishēng zhīlèi de? 不注意卫生之类的?	tidak memperhatikan kebersihan dan sejenisnya?
796	Nà háishi... Nàge zhège dìyī xià jiù gěi pass diào le ba 那还是... 那个这个第一下就给 pass 掉了吧	Itu juga... Hal semacam itu akan kami lewati dari awal
797	Jiùshì yīyǎn kàn guòqù jiù... Duì, nǐ ēxīn dào wǒ le 就是一眼看过去就... 对，你恶心到我了	Hanya perlu sekali melihat... Benar, kamu membuatku jijik!
798	Gōnggòng chǎnghé chōuyān ne? 公共场合抽烟呢?	Bagaimana dengan merokok di tempat umum?
799	Háishi bìjiào tǎoyàn de, yīnwèi bù xǐhuan zhèzhǒng wèidao. 还是比较讨厌的，因为不喜欢这种味道。	Itu cukup menyebalkan karena aku tidak suka baunya.

800	Nǐ juéde xiànzài zài gōnggòng chǎnghé chōuyān de nánshēng duō bù duō? 你觉得现在在公共场合抽烟的男生多不多？	Menurut kamu, apakah banyak pria yang merokok di tempat umum?
801	Háishi tǐng duō de 还是挺多的	Cukup banyak.
802	Gǎnjué zǒu lùshang dehuà... gānggang yě yǒu ya. 感觉走路上的话... 刚刚也有呀。	Aku merasa bahwa berjalan di jalan,... Baru saja, ada satu.
803	Rúguǒshuō nǐ zài fàndiàn lǐ pèngdào le chōuyān de nánshēng, 如果说你在饭店里碰到了抽烟的男生,	Jika kamu bertemu dengan pria yang merokok di restoran,
804	nǐ huì shuō ma? 你会说吗？	Apakah kamu akan menegurnya?
805	Wǒ lìkè huì shuō 我立刻会说	Aku akan segera melakukannya.
806	Tāmen yībān huì qiā diào ma? 他们一般会掐掉吗？	Apakah mereka biasanya mematikan (rokok) mereka?
807	Dàn wǒ juéde huì júxiànyú kěnéng jiù wǒmen zhè yī zhuō a péngyou shénmede, 但我觉得会局限于可能就我们这一桌啊朋友什么的,	Tapi aku rasa (keluhan) itu mungkin hanya terbatas pada teman-teman di meja kita saja

808	yīnwèi duì mòshēngrén láishuō, 因为对陌生人来说，	karena bagi orang asing, ...
809	jiùshì bùtài hǎo qù duì biéren zuò zhǐzhidiǎndiǎn, duì 就是不太好去对别人做指指点点，对	Tidak pantas menuding orang lain.
810	Mòshēngrén wǒ yě huì shuō, 陌生人我也会说，	Sekalipun itu orang asing, aku tetap akan mengeluh.
811	zhǐyào tā xūn dào wǒ le, wǒ jiù huì shuō 只要他熏到我了，我就会说	Selama asapnya mengganggu aku, aku akan mengeluh.
812	Nǐ juéde shuō de rén duō ma? 你觉得说的人多吗？	Apakah menurut kamu akan banyak orang yang mengeluh?
813	Shuō de rén bù duō. 说的人不多。	Tidak banyak.
814	Yīnwèi dàijiā kěnéng dōu shì juéde bù rěshì bǐjiào hǎo ba. 因为大家可能都是觉得不惹事比较好吧。	Mungkin karena orang berpikir lebih baik tidak menimbulkan masalah.
815	Duìyú yǐshàng de huídá, nǐmen yǒu shénme kànfǎ? 对于以上的回答，你们有什么看法？	Apa pendapatmu mengenai jawaban mereka?

816	Huānyíng liúyán tǎolùn! 欢迎留言讨论！	Silakan tinggalkan komentar!
817	Rúguō nǐ shì nǚshēng dehuà, 如果你是女生的话，	Jika kamu seorang wanita,
818	yě kěyǐ gēn wǒmen fēnxiāng yīxià nǐ duì nánshēng de yīxiē bàoyuàn. 也可以跟我们分享一下你对男生的一些抱怨。	kamu bisa berbagi dengan kami beberapa keluhanmu tentang pria.
819	Rúguō nǐ xǐhuan wǒmen de shìpín dehuà, 如果你喜欢我们的视频的话，	Jika kamu menyukai video kami,
820	nà jiù qǐng gěi wǒmen diǎn zàn, fēnxiāng 那就请给我们点赞、分享	Jangan lupa <i>like</i> dan <i>share</i>
821	bìng dìngyuè wǒmen de píndào 并订阅我们的频道	dan <i>subscribe channel</i> kami!
822	Wǒmen xià qī zàijiàn, bái bái! 我们下期再见，拜拜！	Sampai jumpa lain waktu!